



*Mszana Dolna*

# NASZA GMINA

KWIECIEŃ 2022 Nr 1 [100] BIULETYN SAMORZĄDOWY

WWW.MSZANA.PL



## Gospodynie REALIZUJĄ NOWY PROJEKT

STR. 19



FOT. STOWARZYSZENIE  
FILMOWE - WYSPY KULTURY



Dofinansowanie na drogę gminną  
Kasina Wielka – Gruszowiec STR. 7



Pierwsi użytkownicy znaku promocyjnego  
ZAGÓRZAŃSKIE DZIAŁY STR. 12



Zagorzańskie Targi Wielkanocne  
z mnóstwem atrakcji STR. 21

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY



# Niespokojne przedwiośnie

Jeszcze nie zdążyliśmy się ucieszyć z powodu słabnącej pandemii, kiedy uderzyła nas kolejna trwoga... **WOJNA** u naszych sąsiadów. Mocno nadwątlone w wyniku pandemii i kryzysu gospodarczego z nią związane poczucie bezpieczeństwa, znów się chwieje...

Nie sądziliśmy, że słowo wojna znowu zagości na stałe w naszym słowniku, a pojawi się z nim związane poczucie zagrożenia, niepewności. Mimo to staramy się żyć normalnie, planować zadania, realizować zamierzenia inwestycyjne, a oprócz tego nieść pomoc potrzebującym. Dumą napawa postawa wielu Polaków, gotowość do poświęcenia własnych środków, czasu, podzielenia się tym co mamy, nawet własnym domem z osobami uciekającymi przed wojną. Dziękuję Wam za tę postawę. Gmina koordynuje akcją pomocową, cały czas zbieramy dary w postaci żywności, leków, środków higienicznych i opatrunkowych. Jeśli nie skorzystają z tego nasi goście, wyślemy kolejne transporty z pomocą na Ukrainę, gdzie potrzebne jest dosłownie wszystko. Już dwa transporty z pomocą zostały przekazane do zaprzyjaźnionego Gródka Jagiellońskiego, ale planujemy kolejne tego typu wsparcie.

W naszych szkołach uczy się coraz więcej dzieci z Ukrainy. Prosimy o otoczenie ich życzliwością, wyrozumiałością i wszelką pomocą.

Z przykrością informuję, że gmina nie wykorzysta środków, jakie otrzymaliśmy z Polskiego Ładu na budowę szkoły w Olszówce w kwocie 10 mln zł.. Niestety, pomimo wielu starań i prób negocjacji nie udało się osiągnąć porozumienia, co do miejsca prowadzenia nauki na czas budowy szkoły.

W drugim naborze w ramach Polskiego Ładu Gmina złożyła wnioski na budowę sali gimnastycznej w Kasince Małej, na budowę dróg gminnych oraz kanalizacji sanitarnej w Kasinie Wielkiej. Będziemy informować, jeśli uda się pozyskać środki na którąś z tych wyczekiwanych przez mieszkańców inwestycji.

W tym roku zaplanowaliśmy kilka inwestycji drogowych, kontynuujemy budowę sieci kanalizacyjnej w Rabie Niżnej z dofinansowaniem unijnym, pozyskaliśmy znaczące dofinansowanie z Funduszu Dróg Lokalnych na budowę I etapu drogi gminnej Gruszowiec w Kasinie Wielkiej oraz przebudowę drogi powiatowej z budową chodnika i oświetlenia w Łętowem. To są znaczące zadania, angażujące spore środki wła-

sne gminy, jednak niezbędne dla poprawy bezpieczeństwa mieszkańców. Będziemy na bieżąco zdawać relację z postępów inwestycji gminnych za pośrednictwem strony internetowej oraz gazetki gminnej.

Niedługo Wielkanoc, najważniejsze święta w kościele katolickim. Na czas Wielkanocy życzę wszystkim mieszkańcom Gminy Mszana Dolna oraz naszym gościom pokoju w sercach, gotowości do wyciszenia sporów, pojednania oraz wszelkiego dobra.

Z nadzieją

BOLESŁAW ŻABA  
Wójt Gminy Mszana Dolna



*Z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych życzymy wszystkim Pokoju. Tego na świecie, tego w rodzinach, tego w sercach. Życzymy zdrowia i nadziei na lepsze jutro. Błogostawionej Wielkanocy.*

**Bolesław Żaba** Wójt Gminy Mszana Dolna  
**Jan Choraǳewicki** Przewodniczący Rady Gminy Mszana Dolna



Mszana Dolna  
**NASZA GMINA**  
BIULETYN SAMORZĄDOWY

Wydawca: Urząd Gminy Mszana Dolna  
ul. Spadochroniarzy 6, 34-730 Mszana Dolna  
tel. 18 331 00 09, 18 331 02 23, 18 331 02 59

Skład i druk: IPRESS STUDIO [WWW.IPRESS.PRO](http://WWW.IPRESS.PRO)

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i redagowania nadsyłanych tekstów, ich wyboru do publikacji oraz opatrywania własnymi tytułami.

ISSN 1734-8978



### Święto Górali Zagórzańskich i Kliszczackich

28 stycznia 2022 r. to data, która u Zagórczyńców i Kliszczaczek szczególnie zapisała się w kalendarzu ważnych dla regionu wydarzeń. Wspólnie świętowano bowiem promocję albumu GÓRALE ZAGÓRZAŃSCY, GÓRALE KLISZCZACCY wydanego staraniem MCK SOKÓŁ w Nowym Sączu w ramach 10-tomowej edycji KRAKOWIACY, LACHY, GÓRALE.

### Oświadczenie w sprawie Ukrainy i nagrody dla zdolnej młodzieży

Gminni radni oraz zaproszeni na obrady goście 18 marca b.r. bardzo uroczystie rozpoczęli XLVI Sesję Rady Gminy Mszana Dolna. Minutą ciszy uczczono ofiary wojny na Ukrainie, a Rada Gminy Mszana Dolna przez aklamację przyjęła oświadczenie w sprawie wyrażenia solidarności z Narodem Ukraińskim.

## WYDARZENIA

Święto Górali Zagórzańskich i Kliszczackich	4
Nowy pomnik na grobie wojennym ppor. Zbigniewa Kondala	6
Gmina pozyskała dofinansowanie na rozbudowę drogi gminnej Kasina Wielka – Gruszowiec	7
Inwestycyjne przedwiośnie	8
To była wiekopomna chwila	10
Ciało nie określa – warsztaty z psychologiem	10
Michał Jania nagrodzony za szczególne osiągnięcia w dziedzinie kultury	11
Młoda felietonistka z Kasiny Wielkiej	11
Pierwsi użytkownicy Znak Promocyjnego ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY odebrali certyfikaty i statuetki	12
Z kołędą u Matki Boskiej Jasnogórskiej	14
Zagórzańskie potrawy wpisane na Listę Produktów Tradycyjnych!	15
Kasinianie-Zagórczyńcy z Nagrodą im. Władysława Orkana	16
Prace Zagórczyńców na międzynarodowej wystawie „Sileszianie”	16
„Ludzie, miejsca, czas – sentymentalna podróż do Kasiny Wielkiej”	17
Zagórzańskie wołanie o pokój	18
KGW Łętowe realizuje projekt	19

Zagórzańskie Targi Wielkanocne – udane wydarzenie z mnóstwem atrakcji	20
Oni również tworzyli historię regionu	22
Dziedzinne rozmowy o przyszłości	24
Śwarne Babki opowiadały młodym łętowianom o lokalnych tradycjach	25
Oświadczenie w sprawie Ukrainy i nagrody dla zdolnej młodzieży	26
Zagórzańskie Centrum Wolontariatu otwarte!	28
50. Góralski Karnawał w Bukowinie Tatrzańskej	30
Kolejne gminne szkoły doposażą swoje biblioteki	31
Środowiskowy Dom Samopomocy w Mszanie Górnej prężnie działa!	32
POZNAJ POLSKĘ – edycja 2022	33
Dzień Bezpiecznego Internetu	33
Wiosna zawitała do kasinczańskiego przedszkola	34
Egzamin z człowieczeństwa	34

## SPORT

Wysokie miejsca zawodników z Mszany Górnej na zawodach Mistrzostw Polski Zrzeszenia LZS	35
Wielkie serca zagrały charytatywnie w Kasinie Wielkiej dla Ukrainy	36



Sukces Aleksandry Kołodziej podczas Mistrzostw Polski Seniorów w biegach narciarskich	37
Podsumowanie XXIV Plebiscytu na Najpopularniejszego Piłkarza i Trenera Ziemi Limanowskiej 2021	37
Pekin 2022 – olimpijski debiut Weroniki Kalety	38

## WYDARZENIA

Gminny Punkt Konsultacyjny	39
Gospodarze miejsca uświetnili Zagórzańską Mszę św.	40





## Święto Górali Zagórzańskich i Kliszczackich

28 stycznia 2022 r. to data, która u Zagórzan i Kliszczaków szczególnie zapisała się w kalendarzu ważnych dla regionu wydarzeń. Wspólnie świętowano bowiem promocję albumu **GÓRALE ZAGÓRZAŃSCY, GÓRALE KLISZCZACCY** wydanego staraniem Małopolskiego Centrum Kultury SOKÓŁ w Nowym Sączu w ramach 10-tomowej edycji **KRAKOWIACY, LACHY, GÓRALE**.

W tej obszernej i szczegółowej, wręcz naukowej, opowieści o strojach wsi małopolskiej nie mogło zabraknąć Górali Zagórzańskich, których na tapet wzięła Dorota Majerczyk-doktor nauk humanistycznych w dziedzinie etnologii i etnomuzykologii, badacz kultury, jedna z czołowych instruktorek

zespołów regionalnych na Podhalu, niezwykle zaangażowana animatorka życia kulturalnego. Bogato ilustrowany tom Zagórzanie podzielili ze swoimi sąsiadami, Kliszczakami. Badaniem i opisem tej grupy zajęła się Katarzyna Ceklarz – doktor nauk humanistycznych w zakresie etnologii i antropologii kulturowej, socjolog; wykładowca Podhalańskiej Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym Targu, kierunek turystyka i rekreacja, przewodnik beskidzki i tatrzański, współzałożycielka oraz sekretarz Stowarzyszenia Kulturowy Gościniec. I to jej przypadła w udziale gawęda o strojach zagórzańskich i kliszczackich podczas spotkania (współautorka tomu z powodów niezależnych od siebie nie mogła wziąć udziału w uroczystości). O idei publikacji i ciężkiej pracy wydawcy oraz trudnościach, które przyszło pokonać zespołowi MCK SOKÓŁ w Nowym Sączu w drodze do efektu finalnego opowiadał zebrany Piotr Gąsienica, Wicedyrektor SOKOŁA oraz Monika Kurzeja główny specjalista ds. badań terenowych i dokumentowania niematerialnego dziedzictwa kulturowego MCK SOKÓŁ. Z zapartym tchem opowieści tych słuchali: Józef Pietrzak, Przewodniczący Rady Powiatu Limanowskiego oraz Mieczysław Uryga, Starosta Limanowski, a także zaproszeni przez organizatorów Zagórzanie: przedstawiciele rad gmin trzech zagórzańskich samorządów, dyrektorzy szkół z tego terenu, kierownicy zespołów regionalnych i orkiestr dętych, instytucji działających w dziedzinie ochrony i upowszechniania kultury zagórzańskiej oraz partnerzy marki lokalnej Zagórzanie Dziedziny. Z zaproszenia organizatorów skorzystali przedstawiciele Górali Kliszczackich skupieni wokół Kliszczackiego Centrum Kultury w Tokarni oraz Związku Podhalań Oddział Górali Kliszczackich w Trzebuni. Reporterskim okiem przebieg spotkania obserwowała Redaktor Naczelna Telewizji Limanowskiej. Honory gospodarzy pełnili: Anna Pękała – Burmistrz Miasta Mszana Dolna; Katarzyna Szybiak – Zastępca Wójta Gminy Mszana Dolna oraz Rafał Rusnak – Wójt Gminy Niedźwiedz.





Jak na tego typu wydarzenie przystało uroczystość na wskroś przesiąknięta była akcentami zagórzańskimi. Ucztą muzyczną uraczyła wszystkich kapela Zespołu Regionalnego Kasinianie – Zagórzanie, którego członkowie byli statystami do zdjęć wykorzystanych w publikacji. Na stole królowała zagórzańska zupa z korpiewi na mleku i kołacz razowy na słono – dania serwowane przez Śwarne Babki z KGW Łętowe. To właśnie dzięki ich ciężkiej pracy i staraniom w ostatnim czasie te potrawy wpisane zostały na ministerialną Listę Produktów Tradycyjnych. I to właśnie one, paradując się tego dnia w nowych strojach regionalnych, częstowały zagórzańskimi kulinariami. Na deser goście rozkoszowali się zawijańcem z powidłem śliwkowym upieczonym przez Janinę Kochniarczyk z Łętowego. I to również nie był przypadkowy wybór – wypiek ten nagrodzono I. miejscem w ramach ogólnopolskiego konkursu „Nasze Kulinarne Dziedzictwo – Smaki Regionów” na najlepszy produkt żywnościowy oraz na najlepsze danie, potrawę regionalną i lokalną (jego finał dla Małopolski odbył się podczas Agropromocji 2019). Również upominki, które w ramach wdzięczności za wykonaną pracę oraz jako pamiątka tego wyjątkowego spotkania trafiły do autorki i wydawcy dzieła, wyszły spod ręki Zagórzan (Adama Rusnarczyka i Józefy Potaczek) oraz od lokalnych rolników.



Ta elitarna publikacja, główna bohaterka wydarzenia, trafiła w tym dniu do zagórzańskich organizacji i instytucji działających w obszarze kultury ludowej. Można z niej skorzystać również we wszystkich bibliotekach publicznych. Cała seria albumów KRAKOWIACY, LACHY i GÓRALE stroje wsi małopolskiej dostępna jest w urzędach miasta/gmin trzech zagórzańskich samorządów, w Gorczańskim Parku Narodowym w Porębie Wielkiej oraz Starostwie Powiatowym w Limanowej i Powiatowym Centrum Informacji Turystycznej.

MAGDA POLAŃSKA

Fot. Agnieszka Józefiak-Lewandowska, Aneta Kuczaj



# Nowy pomnik na grobie wojennym ppor. Zbigniewa Kondala

W niedzielę, 13 lutego br. w Olszówce odbyła się uroczystość związana z oddaniem nowo wybudowanego pomnika na grobie wojennym ppor. Zbigniewa Kondala ps. „Dick”.

Zbigniew Kondal urodził się w 1917 roku. Pochodził z Lwowa. Po ukończeniu szkoły został żołnierzem Wojska Polskiego. Walczył m. in. w kampanii wrześniowej 1939 r., bronił Warszawy. Od 1943 roku należał do Armii Krajowej. Był oficerem 2 pułku piechoty Legionów AK. W 1944 roku przyjechał do Mszany Dolnej, gdzie dochodził do zdrowia po tym jak został ranny w starciu z Niemcami pod Radkowem we wrześniu 1944 r. W październiku 1944 r. wszedł w skład 6. kompanii II batalionu 1. pułku strzelców podhalańskich AK, został zastępcą dowódcy – ppor. Jana Stachury „Adama”. Został zastrzelony 4 lipca 1945 r. przez funkcjonariuszy Urzędu Bezpieczeństwa. Został pochowany na Cmentarzu Parafialnym w Olszówce. Początkowo znany był tylko pod pseudonimem „Dick”, dzięki badaniom Instytutu Pamięi Narodowej przy współpracy z historykiem Zbigniewem Jaroszem, udało się ustalić jego prawdziwe imię i nazwisko.

Staraniem Instytutu Pamięi Narodowej Oddział w Krakowie na jego grobie został postawiony nowy pomnik. Z tej okazji w Kościele Parafialnym pw. św. Jana Chrzyciela odprawiona została uroczysta msza św. w intencji poległego żołnierza, którą odprawił ks. Proboszcz Jan Kuna. Obecni byli przedstawiciele samorządu – Wójt Gminy Mszana Dolna Bolesław Żaba, radni gminy: Jolanta Mardausz i Piotr Żurek, sołtys wsi Olszówka Andrzej Gackowiec, dyrektorzy gminnych szkół podstawowych – Urszula Rzepka, Agata Jarosz i Zbigniew Jarosz, a także przedstawiciele Instytutu Pamięi Narodowej na czele z Naczelnikiem Oddziałowego Biura Upamiętniania Walk i Męczeń-



stwa w Krakowie – dr Maciejem Korkuciem i Głównym Specjalistą do spraw Poszukiwań i Identyfikacji IPN dr Dawidem Golikiem. W uroczystości wziął udział również Marcin Przewoźniak – zastępca Dyrektora Wydziału Rewaloryzacji Zabytków Krakowa i Dziedzictwa Narodowego w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim w Krakowie. Wartę honorową pełniło Stowarzyszenie Rekonstrukcji Historycznych 1. Pułku Strzelców Podhalańskich AK.

Całoroczną opiekę nad miejscem pamięci objęli uczniowie ze szkoły podstawowej w Olszówce. Po mszy św., dyrektor Zespołu Szkoły i Przedszkola w Olszówce Urszula Rzepka, odebrała

z rąk Macieja Korkucia z IPNu oraz Marcina Przewoźniaka z Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego, symboliczny akt powierzenia opieki nad nagrobkiem.

Po uroczystości w kościele, zebrani zgromadzili się na cmentarzu parafialnym, gdzie ks. Proboszcz poświęcił nagrobek ppor. Zbigniewa Kondala oraz zostały złożone kwiaty i zapalono znicze. Podziękowano także wszystkim, którzy przez te wszystkie lata sprawowali opiekę nad grobem bohatera, w szczególności rodzinie Państwa Nawarów z Olszówki i ich córki Cecylii Kłós oraz wszystkim, którzy przyczynili się do uhonorowania bohatera.

MONIKA HOMA





## Gmina pozyskała dofinansowanie na rozbudowę drogi gminnej Kasina Wielka – Gruszowiec

W dniu 24 marca 2022 r. w Urzędzie Wojewódzkim w Krakowie Bolesław Żaba Wójt Gminy Mszana Dolna podpisał umowę dotacji na realizację zadania pn.: Rozbudowa drogi gminnej w miejscowości Kasina Wielka. Gmina Mszana Dolna znalazła się w gronie 33 samorządów z południa Małopolski, z którymi Łukasz Kmita Wojewoda Małopolski podpisał umowy potwierdzające dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

– Dzięki ogromnemu rządowemu wsparciu zmieni się jakość podróży. Dojazdy do wybranych miejsc staną się krótsze. Warunki przejazdów będą bardziej komfortowe, a co najważniejsze, Małopolanie będą bezpieczniejsi. Przekazane wsparcie jest przykładem na to, że razem jesteśmy silniejsi. Dzięki współpracy administracji rządowej z samorządową Małopolanom będzie żyło się lepiej – przekonywał Wojewoda Małopolski

Łukasz Kmita podczas spotkania z przedstawicielami samorządów. Podpisane w tym dniu umowy opiewają na kwotę łącznie 66 382 905,16 zł, w tym dofinan-

sowanie dla gminy Mszana Dolna – 1 743 284,00 zł na rozbudowę drogi gminnej Kasina Wielka – Gruszowiec.

Zakres prac budowlanych obejmuje m.in.:

- przebudowę skrzyżowania dróg gminnych nr 604301 K Kasina Wielka – Gruszowiec oraz nr 604302K Kasina Wielka – Stacja PKP – Skrzydlna;
- budowę chodnika dla pieszych,
- nawierzchni asfaltowej,
- budowę oświetlenia drogowego,
- budowę kanału technologicznego,
- przebudowę odcinków sieci telekomunikacyjnej,
- budowę odwodnienia (przepusty rurowe pod droga i pod zjazdami, kanalizacja deszczowa, umocnienie rowu elementami betonowymi),
- przebudowa zjazdów,
- wykonanie i montaż urządzeń bezpieczeństwa.

Zgłoszone zadanie dofinansowane z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg jest pierwszym etapem przebudowy drogi gminnej w Kasinie Wielkiej. Obecnie realizowana jest dokumentacja na kolejny etap, który po uzyskaniu prawomocnej decyzji ZRID pozwoli nam ubiegać się o kolejne środki z rządowego programu i gruntownie przebudować drogę na całej długości – przedstawił dalsze plany Wójt Gminy Mszana Dolna Bolesław Żaba.

JAROSŁAW JURCZAK



# Inwestycyjne przedwiośnie

Przy drodze wojewódzkiej w Mszanie Górnej powstała tzw. OSA, czyli otwarta strefa aktywności, na którą składa się siłownia terenowa, plac zabaw dla dzieci i elementy małej architektury. Już teraz Mieszkańcy Mszany Górnej mogą korzystać ze strefy aktywności, zadbać o zdrowie, poprzez ruch na świeżym powietrzu.

Realizowany przez Gminę Mszana Dolna projekt „Zagospodarowanie terenu rekreacyjnego w Mszanie Górnej – Witów – Budowa Otwartej Strefy Aktywności” obejmował m. in.: wykonanie bezpiecznej nawierzchni poliuretanowej, dostawę i montaż urządzeń, wykonanie dojścia pieszo-jezdnego, ogrodzenie placu zabaw oraz wykonanie nasadzeń drzew i krzewów dekoracyjnych. Prace są już zakończone, jednak na wizualny efekt musimy cierpliwie poczekać do wiosny, kiedy ruszy wegetacja nasadzonych roślin.

Całkowita wartości zadania wyniosła **357 938,00 zł** brutto. Na tę inwestycję Gmina otrzymała dofinansowanie ze środków Województwa Małopolskiego w wysokości **73 420,00 zł** oraz z Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych w kwocie w wysokości **150 000,00 zł**. Pozostałe



Budynek Ośrodka Zdrowia w Rabie Niżnej z nowymi oknami



Otwarta Strefa Aktywności w Mszanie Górnej



środki w wysokości **134 518,00 zł** zabezpieczono w ramach środków własnych w budżecie gminy.

Zakończono również realizację zadania pn. „Wymiana stolarki okiennej w budynku ośrodka zdrowia w Rabie Niżnej”.- część II. Zadanie zostało sfinansowane ze środków własnych gminy, w wysokości **190 190,00 zł** brutto. Budynek ośrodka zdrowia w Rabie Niżnej, który od lat służy mieszkańcom zyskał nowy, estetyczny wygląd, oraz lepsze parametry energooszczędności. W dalszym etapie zaplanowano budowę parkingu oraz wyposażenie budynku

ośrodka w windę, która zwiększy dostępność pomocy medycznej osobom mającym problemy z poruszaniem się.

Wciąż trwają inwestycje drogowe. W trakcie realizacji są budowy dróg na Osiedlu Kuce w Kasince Małej, na os. Michory w Łętowie oraz przygotowana jest budowa drogi na os. Romasy w Mszanie Górnej. Po okresie zimowym wznowiono prace budowlane związane z odbudową przepustu ramowego w ciągu drogi do os. Sukówka w Kasinie Wielkiej oraz prace związane z modernizacją drogi do os. Kuce w Kasince Małej.

Gmina złożyła również wniosek do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego o dotację w ramach funduszu ochrony gruntów rolnych na modernizację dróg:

- Łostówka – Wojtyczki
- Kasinka Mała – Widzisz Górne,
- Raba Niżna – Piekarczykówka.

Wnioski jeszcze nie są rozpatrzone. Z niecierpliwością czekamy na informację o współfinansowaniu inwestycji przez instytucję zewnętrzną.

Pracownicy Referatu Inwestycji i Zamówień Publicznych  
Urzędu Gminy Mszana Dolna



Budowa przepustu Sukówka w Kasinie Wielkiej



**MAŁOPOLSKA**

„Budowa Otwartej Strefy Aktywności  
w Mszanie Górnej”

Inwestycja zrealizowana w 2021 r. przy wsparciu finansowym  
Województwa Małopolskiego

Dotacja w wysokości: 73 420,00 PLN

**Małopolska infrastruktura rekreacyjno-sportowa - MIRS**




**DOFINANSOWANO ZE ŚRODKÓW  
RZĄDOWEGO FUNDUSZU  
INWESTYCJI LOKALNYCH**

DOFINANSOWANIE **150 000,00 zł**  
CAŁKOWITA WARTOŚĆ INWESTYCJI **357 938,00 zł**



## To była wiekopomna chwila

**3 lutego 2022r. to kolejna, niezwykle ważna dla zagórzańskiej marki lokalnej data. W tym dniu Kapituła Znak Promocyjnego ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY obradowała po raz pierwszy.**

Efektom ich pracy są prawa do posługiwania się Znakiem Promocyjnym ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY przyznane podmiotom z Regionu Zagórzańskiego. Lista pierwszych produktów, usług i inicjatyw oznaczonych tym zaszczytnym znakiem została ogłoszona na uroczystej gali (czyt. str. 12).

Szacowne Grono Kapitułę Znak Promocyjnego ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY tworzą:

- Marek Panek – Przewodniczący Kapituły – radca prawny, przewodnik beskidzki, propagator podróży, turystyki górskiej i aktywnego stylu życia;
- Katarzyna Ceklarz – Wiceprzewodnicząca Kapituły – doktor nauk humanistycznych w zakresie etnologii i antropologii kulturowej, socjolog; wykładowca Podhalańskiej Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Nowym

Targu, kierunku turystyka i rekreacja; przewodnik beskidzki i tatrzański;

- Olga Gałek – specjalista ds. marek lokalnych, Wiceprezes Fundacji Miejsc i Ludzi Aktywnych MILA, animatorka marki Zagórzańskie Dziedziny;
- Ks. Jan Zając – wieloletni kapelan leśny Młodzieżowego Ośrodka Rekolekcyjno – Rekreacyjnego na Śnieżnicy w Kasinie Wielkiej, ogromny popularyzator turystyki górskiej i kultury ludowej
- Andrzej Zarych – Dyrektor Małopolskiego Centrum Kultury Sokół w Nowym Sączu.

*– To prawdziwy zaszczyt i duma pracować z takimi ludźmi, zarówno Członkami Kapituły, jak i osobami, które w pierwszym naborze ubiegały się o przyznanie Znak Promocyjnego ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY na najwyższej jakości produkty, usługi i inicjatywy ściśle związane z Regionem Zagórzańskim!* – podkreślił Bolesław Żaba, Wójt Gminy Mszana Dolna, inicjator i koordynator Zagórzańskich Dziedzin. Dziękujemy!

MAGDA POLAŃSKA

## Ciało nie określa – warsztaty z psychologiem

**W ramach Dni Bezpiecznego Internetu 2022 uczniowie kl. VI, VII i VIII Szkoły Podstawowej nr 3 w Kasince Małej uczestniczyli w zajęciach online „Ciało nie określa” prowadzonych przez Martę Wojtas – psycholożkę i trenerkę grupową.**

Podczas zajęć młodzież dowiedziała się, w jaki sposób należy kształtować własną samoocenę aby wygląd i świadomość atrakcyjności nie decydował o naszym szczęściu i nie przesłaniał nam prawdziwych wartości. Uczniowie wysłuchali wykładu i obejrżeli filmu, po którym odpowiadali na pytania zadawane na czacie prowadzonym przez mentorkę.

Warsztaty poruszały bardzo ważny temat, ponieważ nastolatki korzystają z serwisów społecznościowych, a wielu z nich

czuje nacisk poprawy swojego wyglądu – podkreśla szkolna koordynatorka akcji. Uczestnicy spotkania dowiedzieli się również, że pod telefonem zaufania 116 111 dyżurują osoby, które udzielają wsparcia dzieci i młodzieży w ich problemach.

MONIKA PIWKO-BIENIEK







# Pierwsi użytkownicy Znaku Promocyjnego ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY odebrali certyfikaty i statuetki



Miała być uroczysta gala, ale sytuacja wojny na Ukrainie i lokacji uchodźców wojennych w naszym kraju nie sprzyja dużym fetom. Kameralnie, ale uroczysto, w podniosłym nastroju, 12 marca b. r. wręczono pierwszym użytkownikom Znaku Promocyjnego ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY certyfikaty i statuetki tego prestiżowego symbolu jakości.

Gościny w tym dniu udzielili właściciele obiektu JANDA Resort&Conference w Mszanie Dolnej, którego usługa otrzymała znak zagórzańskiej marki lokalnej.

Mini-gałę poprowadziła Olga Gałek, członek Kapituły Znaku Promocyjnego Zagórzańskie Dziedziny, Wiceprezes Fundacji Miejsc i Ludzi Aktywnych MiLA, ale przede wszystkim „guru” marek lokalnych, autorka polskiej ich definicji oraz Animatorka Zagórzańskich Dziedzin. Podniosłego charakteru wydarzeniu nadała obecność tych, do których należała ocena wniosków konkursowych oraz udzielenie rekomendacji starającym się o Znak Promocyjny ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY podmiotom: Marka Panka – Przewodniczącego Kapituły, dr Katarzyny Ceklarz – Wiceprzewodniczącej Kapituły oraz Członków tego gremium: Olgi Gałek i ks. Jana Zajęca.

Zaszczytem dla gospodarzy zagórzańskich samorządów było wręczenie podmiotom działającym na ich terenie certyfikatów i statuetek potwierdzających prawo do użytkowa-

nia i posługiwania się Znakiem Promocyjnym ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY.

Z rąk Anny Pękały, Burmistrz Miasta Mszana Dolna, odebrała je Dominika Duda, przedstawicielka WPPHU JANDA Janina Duda, którego usługa: **Oferta turystyczno – rekreacyjna oraz noclegowo – gastronomiczna z możliwością rehabilitacji w Ośrodku wypoczynkowo – konferencyjno – rehabilitacyjnym JANDA RESORT&CONFERENCE** uzyskała Znak Promocyjny ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY.

Pełne ręce roboty miał tego dnia Bolesław Żaba, Wójt Gminy Mszana Dolna, inicjator i koordynator Zagórzańskich Dziedzin. To właśnie do kierowanego przez niego samorządu trafiło najwięcej statuetek. Znakiem jakości potwierdzono 5 usług oferowanych na tym terenie. Odebrali je przedstawiciele 4 podmiotów:

– Anna Krzysztofiak, właścicielka **Centrum Edukacji i Rozwoju eMKA z Kasinki Małej** (liderka wśród wnioskodawców), która prawo do użytkowania Znaku Promocyjnego ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY otrzymała na dwie oferty swojej firmy: **Wakacyjne półkolonie „Podróże po Górze – tradycje są ważne”** oraz **Usługę pośrednictwa sprzedaży produktów lokalnych „Punkt sprzedaży produktu lokalnego i Zagórzańska księgarenka”**;

– Barbara Tromiczak, Danuta Węglarz i Edyta Tromiczak – Śwarne Babki reprezentujące **Koło Gospodyń Wiejskich Łętowe**, które od 12 marca b. r. jakoś **Oferty edukacyjnej „Zagórzańskie smaki” – warsztaty gotowania tradycyjnych potraw kuchni zagórzańskiej** może potwierdzić znakiem zagórzańskiej marki lokalnej;

– Maria Grzęda – Kierownik **Bazy Lubogoszcz w Kasince Małej** (działającej w ramach **Krakowskiego Szkolnego Ośrodka Sportowego**) – w tym przypadku certyfikat potwierdzał przyznanie Znaku na **Ofertę turystyczno – rekreacyjną w Bazie Szkoleniowo – Wypoczynkowej „Lubogoszcz” w Kasince Małej**;

– Monika i Dorota Kościelniak reprezentujące **Stowarzyszenie Miłośników Kultury Góralskiej Pod Cylrom z Olszówki**, które Znak Promocyjny ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY otrzymało na **Ofertę edukacyjną – Zagórzańskie warsztaty taneczno – muzyczne „Pieca zadym nie troncojcie”**.

Rafał Rusnak, Wójt Gminy Niedźwiedź, gratulował prestiżowego wyróżnienia:





– Monice i Piotrowi Woźniakom z Koniny – Pasięka u Piotra Woźniaka z Koniny, których produkt – Miód wielokwiatowy z Pasięki u Piotra Woźniaka z Koniny otrzymał prawo do użytkowania i posługiwania się znakiem zagórzańskiej marki lokalnej

– Karolinie Marii Zapale, Prezes Stowarzyszenia Kierunek Przyszłość z Poręby Wielkiej – nagrodzona w pierwszym konkursie inicjatywa wolontariatu międzypokoleniowego „Zagórzańskie Centrum Wolontariatu” w ostatnich dniach tylko potwierdziła zasadność decyzji Kapituły. Pracę zagórzańskich wolontariuszy okazała się nie do przecenienia przy przyjęciu uchodźców z objętej wojną Ukrainy.

Uroczystości towarzyszyły wielkie emocje: wzruszenie przeplatało się z dumą, wdzięcznością i ekscytacją. Dało się wyczuć szczęście i wyróżnienie z obecności w tym konkretnym miejscu, ale i odpowiedzialność za to, co zostało potwierdzone pierwszym poważnym krokiem w drodze do własnej, zagórzańskiej marki lokalnej. Padło wiele pięknych słów potwierdzających sens ciężkiej czteroletniej pracy, pełnej poświęcenia, wyrzeczeń i odpowiedzialności za zapisywanie nowego rozdziału w historii regionu.

Tak, tak, data wręczenia pierwszych Znaków Promocyjnych ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY nie była przypadkowa – to kolejna, czwarta, rocznica pierwszego spotkania nieformalnej grupy, która dała impuls do działania późniejszym kreatorom i partnerom marki lokalnej.

Trzeba tutaj podkreślić, że i statuetka nie jest dziełem przypadku. Największy lokalny skarb – prestiżowy Znak Promocyjny ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY – powierzono Bulnadowi, który strzeżęć będzie najwyższej jakości produktów, usług i inicjatyw ściśle związanych z regionem zagórzańskim. Samo wykonanie tego dzieła oddano w przodolne ręce miejscowego artysty – rzeźbiarza, Adama Rusnarczyka z Kasiny Wielkiej. Swój udział w tym dziele mają również Drewniane cuda z Kasinki.



Znane już ze swojego talentu kulinarnego i prawdziwej zagórzańskiej gościnności Śwarne Babki z Łętowego i tym razem szczerze częstowały swoimi wypiekami. Aromat pysznej kawy serwowanej przez gospodarzy uroczystości sprawił, że rozmowom przy stole nie było końca...

Dzisiaj emocje już nieco opadły, certyfikaty zawisły na ścianach siedzib nagrodzonych podmiotów, Bulanda dzierżący Znak Promocyjny ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY zajął honorowe miejsce w tych przybytkach, a jego użytkownicy, nie marnując ani chwili cennego czasu, przystąpili do realizacji podjętych zobowiązań. O tym historycznym wydarzeniu zawsze już będą przypominać lokalne annały i piękne zdjęcia – nośniki najpiękniejszych przeżyć.

MAGDA POLAŃSKA

Fot. Agnieszka Józefiak-Lewandowska



# Z kołędą u Matki Boskiej Jasnogórskiej

W niedzielę, 9 stycznia b. r., Orkiestra Dęta „Echo Gór” z Kasinki Małej odbyła pielgrzymkę do Częstochowy. Zagórzanie wyruszyli w stronę Jasnej Góry wczesnym rankiem, by pomodlić się w murach Klasztoru OO. Paulinów.

Muzycy mieli zaszczyt zagrać przed samym obrazem Czarnej Madonny, do której zwrócili się ze swoimi intencjami. Jedną z głównych prośb skierowanych ku Jasnogórskiej Pani była tego dnia prośba o błogosławieństwo

i łaski dla całej orkiestry z okazji 110-lecia jej istnienia. W tak wyjątkowym miejscu kołędę wielbiące Dzieciątko Jezus zabrzmiały niezwykle uroczyście.

– „Echo Gór” dało krótki koncert kołęd znanych każdemu Polakowi, jak i tych wywodzących się typowo z rodzimego regionu orkiestry, dzięki czemu słuchacze zgromadzeni wokół mogli poczuć unikalną harmonię charakterystyczną dla nut zagórzeńskich – wspomina kapelmistrz.

Choć przyjeżdżamy na Jasną Górę dość często, to przyznajemy, że każda

wizyta u Czarnej Madonny jest dla nas wyjątkowa. Atmosfera tego miejsca i możliwość zagrania przed wizerunkiem Matki Boskiej Częstochowskiej przyciąga jak magnes i sprawia, że chce się wracać natychmiast po wyjeździe – dodają kasinczanie.

KLAUDIA GAWRONEK





# Zagórzańskie potrawy wpisane na Listę Produktów Tradycyjnych!

**Zagórzanie mają kolejne powody do świętowania – cztery zagórzańskie potrawy zostały bowiem przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi wpisane na Listę Produktów Tradycyjnych!**

Od dzisiaj zagórzańska zupa z korpeli na mleku, pierogi z suszonymi śliwkami, kluski rozgarnywane zwane sapką oraz kołacz razowy na słono smakują jeszcze lepiej!

Powody do uczczenia tego dnia w sposób szczególny mają Śwarne Babki z KGW Łętowe, które wniosowały o ten zaszczytny certyfikat. Wszystkie działania zmierzające do szczęśliwego finału prowadziły w ramach inicjatyw podejmowanych przy budowie marki lokalnej Zagórzańskie Dziedziny, przy współpracy z partnerami tej marki lokalnej oraz Olgą Gałek z Fundacji Miejsc i ludzi Aktywnych MiLA. Na realizację zadania, w ramach którego wniosowały o wpis zagórzańskich potraw na Listę Produktów Tradycyjnych, łętowianki pozyskały grant z Małopolskiego Ośrodka Wsparcia Ekonomii Społecznej – Subregion Sądecki.

Aby jednak produkty mogły zostać uznane za tradycyjne i znaleźć się na tej zaszczytnej liście trzeba było przejść długi proces ich badań etnograficznych i kwerendy merytorycznej oraz ich dokładnego, wręcz drobiazgowego opisu (pomocy w tym zakresie udzielili nam pracownicy Muzeum im. Władysława Orkana w Rabce – Zdroju), a potem weryfikacji w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Małopolskiego – informują Śwarne Babki. – *Dużym przeżyciem dla nas była „obrona” tych potraw przed 12 – osobową Radą powołaną przez Marszałka; zasiadają w niej bowiem sami specjaliści. Optyризmem napawał nas fakt pochwały, jakiej nam i naszym produktom udzielili przedstawiciele Rady, w tym Inspektor ds. jakości produktu. Z niecierpliwością oczekiwaliśmy*

*na wyniki powtórnej weryfikacji naszych wniosków w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi – wspominają łętowianki.*

*– To prawdziwie dziedzinna chwila! Rozkoszujemy się nią jak najdłużej! A tym, którzy chcieliby rozkoszować się smakiem naszych dzisiejszych bohaterek – certyfikowanych potraw – zapraszamy na warsztaty z ich przygotowania. (ofer-ta warsztatów dostępna na stronie internetowej Gminy Mszana Dolna). Śwarne Babki nie tylko nauczą Was jak je robić, ale też podejmą z prawdziwą, zagórzańską gościnnością! – zachęcają kreatorzy Zagórzańskich Dziedziny. KGW Łętowe – jesteśmy z Was dumni! – dodają Zagórzanie.*

Śwarne Babki z KGW Łętowe przy-

gotowujące cztery tradycyjne, zagórzańskie potrawy, wzięły udział w nagraniu spotu reklamującego te dania, którego autorami są Małgorzata i Jacek Flig ze Stowarzyszenia Filmowego – Wyspy Kultury. Były również bohaterkami reportażu „Produkt lokalny w działaniach kół gospodyń wiejskich” wyemitowanego w TVP 3 Kraków. Zaproszenie do udziału w tym odcinku otrzymały od Małopolskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Karniowicach.

Potrawy, które właśnie zostały wpisane na Listę Produktów Tradycyjnych, były wielokrotnie nagradzane podczas różnych konkursów, a „Zagórzańska zupa z korpeli na mleku” urosła już w regionie do rangi kultowej.

MAGDA POLAŃSKA



# Kasinianie-Zagórzanie z Nagrodą im. Władysława Orkana

W czwartek, 3 marca 2022 r., w Nadwiślańskim Parku Etnograficznym w Wygietzowie i Zamku Lipowiec, odbyła się uroczystość wręczenia nagród Województwa Małopolskiego w dziedzinie zachowania i ochrony tożsamości lokalnej, dziedzictwa regionalnego oraz opieki nad zabytkami architektury drewnianej przyznanych w latach 2020 i 2021. Symboliczne czeki i dyplomy wręczyli Iwona Gibas z zarządu województwa i radny Rafał Kosowski.

Zarząd Województwa Małopolskiego wyróżnił Zespół Kasinianie – Zagórzanie w ramach 9. edycji Nagrody im. Władysława Orkana przyznając: II Nagrodę w wysokości 6 tys. zł. Z powodu obostrzeń epidemicznych uroczystość wręczenia nagród laureatom w roku 2021, nie odbyła się.

Nagroda Województwa Małopolskiego im. Władysława Orkana przyznawana jest za propagowanie idei



regionalizmu oraz wybitne osiągnięcia w dziedzinie działalności artystycznej i kulturalnej lokalnych wspólnot Małopolski.

Zespół Regionalny „Kasinianie-Zagórzanie”, który powstał w 1970 roku, w 2020 roku obchodził Jubileusz 50-lecia działalności. Zespół ma w swoim dorobku występy na różnego rodzaju

konkursach i przeglądach zarówno w kraju, jak i za granicą. Podczas 50 lat nieprzerwanej pracy, w zespole występowało prawie 400 członków, niejednokrotnie całe rodziny, którzy przekazują bogatą kulturę i tradycję Zagórzan z pokolenia na pokolenie.

ELŻBIETA CIĘŻADLIK

Fot. Zespół Kasinianie-Zagórzanie

## Prace Zagórzanek na międzynarodowej wystawie „Sileziany”

Małgorzata Karpierz, uczennica Szkoły Podstawowej w Glisnem oraz Karina Kościelniak, uczennica Szkoły Podstawowej w Rabie Niżnej, reprezentowały Gminę Mszana Dolna w Międzynarodowym Biennale Współczesnej Tkaniny Artystycznej dzieci i młodzieży „Sileziany 2021”.

Organizatorem konkursu był Młodzieżowy Dom Kultury nr 1 w Bytomiu oraz Wolne Stowarzyszenie Zielonych Artystów. Konkurs polegał na wykona-

niu dowolnej pracy artystycznej z wykorzystaniem techniki sztuki włókna. Tegoroczną inspiracją konkursowych prac były motywy roślinne.

– *Dziewczynki podczas projektowania swoich prac wykorzystywały różnorodne techniki rękodzielnicze w bardzo nowatorski sposób – informuje ich szkolna opiekunka. – Małgorzata przygotowała łapacz snów wykonując go na szydełku. Pośrodku łapacza znajdował się motyw roślinny. Karina natomiast wykonała obraz z papierowych kwiatów stosując technikę quillingu – dodaje nauczycielka.*

Prace Zagórzanek można było zobaczyć na wystawie, którą zorganizował Młodzieżowy Dom Kultury w Bytomiu.

ZOFIA KOŚCIELNIAK







## „Ludzie, miejsca, czas – sentymentalna podróż do Kasiny Wielkiej”

„Ludzie, miejsca, czas – sentymentalna podróż do Kasiny Wielkiej”. Tak brzmi tytuł reportażu, który zrealizowaliśmy pod koniec ubiegłego roku. Reportaż opowiada o Kasinie Wielkiej. Trwa niewiele ponad 2 godziny.

Jest to sentymentalna podróż dziennikarki i reportażystki Julii Niemiec do rodzinnej miejscowości. Kasinę Wielką poznaje poprzez rozmowy z jej mieszkańcami. Odwiedza charakterystyczne miejsca, które chętnie odwiedzają nie tylko turyści, ale są jej wizytówką.

Reportaż wzbogacają archiwalne fotografie, które na potrzeby reportażu przekazali mieszkańcy Kasiny Wielkiej. Nie brakuje również materiałów filmowych, które w ciągu ostatnich 10 lat zrealizowaliśmy w tej miejscowości.

Zdjęcia do reportażu trwały miesiąc, a montaż i jego obróbka blisko miesiąc. Film został zapisany na płycie DVD w ilości 150 egzemplarzy.

Bardzo chcielibyśmy podziękować wszystkim, którzy pomogli w realizacji przedsięwzięcia. Skromnymi siłami (bez projektów i samorządowych czy unijnych pieniędzy) i przy zaangażowaniu wielu osób uwieczniliśmy w kadrze naszą przeszłość i teraźniejszość. Coś po sobie pozostawimy. Mam nadzieję, że i potomni docenią ten wspólny wysiłek. Być może ten film zachęci mieszkańców, aby pomyśleli o wydaniu albumu o Kasinie Wielkiej.

JÓZEF BUDACZ  
Źródło [www.tv28.pl](http://www.tv28.pl)

Fot. Kadry z filmu promującego wydanie płyty DVD z reportażem

# Zagórzańskie wołanie o pokój

**Nie mogło być inaczej. Po wybuchu wojny u naszych wschodnich sąsiadów intencją marcowej Zagórzańskiej Mszy św. musiała być modlitwa o pokój na Ukrainie i na całym świecie oraz o błogostawieństwo Boże dla Polski.**

Zagórzańskie wołanie o mir podkreśliły słowa Arcybiskupa Marka Jędraszewskiego, Metropolity Krakowskiego, odczytywane w tym dniu we wszystkich parafiach diecezji oraz świadectwo wolontariatu misyjnego na Ukrainie Szymona Skolarusa z Kasinki Małej:

„Nazywam się Skolarus Szymon, jestem z Kasinki Małej. Należę do Salezjańskiego Wolontariatu Misyjnego Młodzi Świata w Krakowie. W czerwcu 2020 roku wyjechałem na misje do Ukrainy. Przebywałem w miasteczku Korostyszew – z niego jest 30 km do Żytomierza i 100km do Kijowa. Pracowałem głównie w oratorium. Rano była to pomoc nauczycielkom w prowadzeniu zajęć z małymi dziećmi, a wieczory spędzałem z młodzieżą. W Ukrainie miałem być rok, a nawet chciałem przedłużyć swój pobyt. 14 lutego b. r. odebrałem jednak telefon od koordynatorki... Moi przełożeni z wolontariatu, w trosce o moje bezpieczeństwo, kazali mi jak najszybciej

wracać do kraju. W piątek byłem już w domu, a w środę wybuchła wojna. Jest to dla mnie bardzo ciężkie doznanie, ponieważ poznałem tam wiele osób, a dziś martwię się czy przeżyją. Mam kontakt z korostyszewską młodzieżą. Pomimo, że miasteczko nie ucierpiało do tej pory od działań wojennych, wszyscy się boją, siedzą w piwnicach, wiele osób uciekło do wiosek, uciekają też do Polski. Pisali do mnie, że przekroczą granicę, ale nie wiedzą gdzie się podziąć i czy nie mógłbym im pomóc. Nie mogłem siedzieć w domu, chciałem jakoś pomóc. Zgłosiłem się więc najpierw do Krakowa, tam pomagałem w ośrodku dla uchodźców. Innym razem wraz z bratem pomagaliśmy u Salezjan ładować busy z darami na Ukrainę: agregaty prądotwórcze, żywność z datą długoterminową, chemię i środki czystości. Pomagam też u nas, na Ziemi Zagórzańskiej, w Koninkach. Jest tam wiele ukraińskich mam z dziećmi. One proszą o buty, ubrania i kosmetyki. Nie mają wiele, bo całe swoje dotychczasowe życie spakowały do jednej walizki. Uchodźcy za wszystko dziękują i są za wszystko, co dla nich robimy my, Polacy, bardzo, bardzo wdzięczni. Ja też jestem wdzięczny. Byłem w Ukrainie osiem miesięcy, wszyscy byli dla mnie bardzo mili i dobrzy, dlatego widząc ofiarność Pola-

ków jestem bardzo szczęśliwy. Warto pomagać, a można to zrobić na wiele sposobów. Przede wszystkim proszę jednak o modlitwę o pokój na Ukrainie”.

Smutno w tym dniu brzmiały smyczki kapeli rodziny Kościelniaków z Olaszówki (Stowarzyszenie Miłośników Kultury Góralskiej Pod Cyrlom), a „Boże, coś Polskę” zaintonowane na koniec Eucharystii wyciskało łzy z oczu.

Namiastką nadziei na spokojniejszy czas był kiermasz produktów lokalnych, na którym pojawiły się już pierwsze oznaki wiosny – ozdobne pierniczki od Małgorzaty Suder dedykowane wszystkim paniom z okazji Dnia Kobiet oraz stroiki wielkanocne przygotowane przez Monikę Woźniak i Zagórzańskich Pasjonatów Stowarzyszenie Rękodzielników. Na stoiskach nie zabrakło regionalnych akcentów oraz produktów pszczelich z Pasieki u Piotra Woźniaka z Koniny.

Spotkanie po Zagórzańskiej Mszy św. stało się również okazją do wręczenia nagród za zebranie całego sznura zagórzańskich koralików oraz rozwiązanie wszystkich zagórzańskich questów. Otrzymały je dwie wesołe i bardzo sympatyczne rodziny z Krakowa.

Ze względu na Wielki Post nie było koncertu kapeli przed kościołem oraz słodkiego poczęstunku.

– Wszystkich, którzy chcieliby doświadczyć zagórzańskiej atmosfery podczas Eucharystii i integracyjnego spotkania, zapraszamy 3 kwietnia do Lubomierza. O godz. 14.00 spotkamy się tam na kolejnej, Zagórzańskiej Mszy św. – zachęcają kreatorzy Zagórzańskich Dziedzin.

MAGDA POLAŃSKA







FOT. STOWARZYSZENIE FILMOWE – WSPY KULTURY

## KGW Łętowe realizuje projekt

**Dzieje się w Zagórzańskie Dziedziny ojdzieje się! W okresie od maja 2021 r. do lutego 2022 r. Śwarne Babki realizują projekt p.n. „Wypożyczanie strojów zagórzańskich sposobem na rozwój oraz ekonomizację działalności Koła Gospodyń Wiejskich Łętowe”.**

Inicjatywa polega na przetestowaniu usługi jaką będzie wypożyczalnia tradycyjnych strojów zagórzańskich wraz z usługami doradczymi dot. doboru stroju w zależności od wieku, stanu cywilnego itp. Po konsultacjach w Muzeum im. Władysława Orkana w Rabce-Zdroju oraz w PTL Mszana Dolna uszyto 10 kompletów (6 szt. z projektu, 4 szt. ze środków własnych) kobiecych strojów zagórzańskich składających się z katanek, spódnicy i zapaski oraz 2 komplety (z projektu), w skład których wchodzi gorset (wyszywany szychem), koszula i spódnica. Odtworzono także czepiec – dawne nakrycie głowy młodych mężatek. Uszycia strojów podjęła się firma Szafa ETNOgrafa i wywiązała się z tego

zadania znakomicie, co widać na załączonych zdjęciach. Stroje są uszyte perfekcyjnie, z solidnych materiałów, precyzyjnie wykończone, a przede wszystkim zgodnie z tradycją zagórzańską. Sesję zdjęciową Śwarnych Babek z KGW Łętowe w tradycyjnych strojach zagórzańskich wykonało Stowarzyszenie Filmowe – Wyspy Kultury. W przepięknej zimowej scenerii Łętowego stroje prezentują się wspaniale. Śwarne Babki również:) Zamierzeniem realizowanego projektu jest utworzenie wypożyczalni strojów regionalnych. Usługa ta już nie-

bawem dostępna będzie dla mieszkańców Gminy Mszana Dolna i okolic.

Inicjatywa jest współfinansowana ze środków przekazanych przez Operatora Programu Grantowego w ramach projektu „Małopolski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej – Subregion Sądecki” realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego.

BARBARA TROMICZAK  
KGW Łętowe



# Zagórzańskie Targi Wielkanocne – udane wydarzenie z mnóstwem



**Nikt z organizatorów planując Zagórzańskie Targi Wielkanocne nie spodziewał się, że początek kwietnia przywita nas śniegiem, a ten będzie w niedzielę pasował do wiosennego kiermaszu jak przystoiowy kwiatek do kożucha...**

Cóż począć? Trzeba było wyciągnąć owe kożuchy, przeprosić się z ciepłymi swetrami... Koniec końców zagórzańskie gaździny, które już myślały żegnać się z zimą, pięknie się prezentowały przy swoich promocyjnych stanowiskach w ciepłych tradycyjnych okryciach. Dopisały koła gospodyń z pysznymi, własnoręcznie wykonanymi wyrobami, kusiły stoiska spożywcze, wszelakie przetwory, sery, miody, sztukateryjnie dekorowane pierniczki. Stoły kipiały kolorami, zachęcały rękodziełem, dekoracjami, świątecznymi akcentami. Warto było poświęcić trochę czasu i dokładnie wszystko obejrzeć. Wśród wystawców nie zabrakło rękodzieła, artystów, wytwórców, pasjonatów, więc w przypadku wątpliwości, każdy otrzymał fachową informację i wiedzę. Było również stoisko promocyjne Powiatu Limanowskiego,

gdzie można było otrzymać bezpłatne materiały informacyjne o regionie i jego atrakcjach. Ogromną popularnością cieszyło się stoisko pań z Ukrainy – tak bardzo zachęcały do kosztowania barszczu ukraińskiego, że trudno było odmówić. Gospodynie zza wschodniej granicy bardzo solidnie się przygotowały: zrobiły kanapki ze słoniną, wypieki na słono i słodko, mrożone pierogi i kluski, drobne rękodzieło, a ich pociechy przygotowały piękne rysunki.

Wystawców odwiedzili zagórzańscy władarze: Burmistrz Miasta – Anna Pękała oraz Wójt Gminy -Bolesław Żaba, a także Janina Flig – Wiceprzewodnicząca Rady Miasta Mszana Dolna. W regionalnym przedsięwzięciu targu na ziemi zagórzańskiej wzięli udział również przedstawiciele Powiatu Limanowskiego: Starosta – Mieczysław Uryga, Wicestarosta – Agata Zięba, Przewodniczący Rady – Józef Pietrzak, Wiceprzewodniczący Rady – Janusz Potaczek oraz





# ne em atrakcji



Radni – Agnieszka Orzeł, Grzegorz Wójcik i Artur Żaba. Na Zagórzański Targ zawiązał również Grzegorz Biedroń, Radny Sejmiku Wojewódzkiego, Prezes Małopolskiej Organizacji Turystycznej. Nasi goście nie mieli wyjścia – kosztowali, próbowali lokalnych smakołyków, ba, nawet mieszały w garach; na koniec dokonali obfitych zakupów wielkanocnych wyrobów.

Relację z wydarzenia zapewniła Telewizja internetowa tv28.

Dziękujemy wszystkim wystawcom za udział w Zagórzańskich Targach. A byli z nami: Zagórzańscy Pasjonaci Stowarzyszenie Rękodzielników, Danuta i Ewa Franczak, Sznurkowe Perełki, Rękodzieło Moją Pasją, Zagórzańska Spizarka, KGW Gosposie z Mszany Górnej, Koło Gospodyń Paradne Gosposie z Kasinki Małej, KGW w Zasadnem, Stowarzyszenie Zagórzańska Brać, Stowarzyszenie Miłośników Kultury Góralskiej Pod Cyrlolem z Olszówki, Miody i produkty pszczele z Pasieki od Piotra Woźniaka z Koniny, SABYART, Małgorzata Suder, Maria Bolisęga, Monika Kubik, Barbara Jarosz, Maria Knapczyk, Andrzej Kubacki, Jolanta Klimek

  
ZAGÓRZAŃSKIE  
DZIAŁY



## Zagórzańskie Targi Wielkanocne

przy udziale Powiatu Limanowskiego

3 kwietnia 2022 r.

**Plac Targowy w Mszanie Dolnej**  
**godzina: 10:00–15:00**



oraz Rada Rodziców przy Szkole Podstawowej w Niedźwiedziu, HAFTHAN z Koniny, Natalia Drożdż z całą rodzi-

ną! Już dzisiaj serdecznie wszystkich zapraszamy na kolejne spotkanie!

Kreatorzy Zagórzańskich Działy



Córki Chaskiela Buchsbauma zabite na Pańskim

## Oni również tworzyli historię regionu

**Niedawno obchodziliśmy Dzień Pamięci o Ofiarach Holokaustu, zaś w bieżącym roku przypadnie 80. rocznica Zagłady Żydów z Mszany Dolnej i okolic. To dobra okazja, by przypomnieć o ich istnieniu: życiu i śmierci oraz wkładzie w dzieje naszego regionu.**

W samej Mszanie Dolnej mieszkało wiele rodzin żydowskich, ale Żydzi żyli również w każdej miejscowości należącej do Gminy Mszana Dolna: Kasinie Wielkiej, Kasince Małej, Łostówce, Lubomierzu, Rabie Niżnej, Olszówce, Mszanie Górnej, Łętowem. Zamieszkiwali też sąsiednie gminy. Zajmowali się głównie handlem i dzierżawili karczmy. Tu warto obalić krążące stereotypy: bynajmniej nie dlatego, że nie chcieli im

się czy nie potrafili pracować np. na roli. Były to po prostu jedne z niewielu zawodów, do jakich Żydzi byli dopuszczani. Zdarzały się, naturalnie, osoby innych profesji, jak lekarze, adwokaci, ale raczej w większych miastach. W Mszanie Dolnej praktykowała dr Ewa Semel – Rosenbaum, Abraham Kapilmann, dentysta Adolf Wieder; z Mszany Dolnej pochodził lekarz wojskowy, zamordowany w Katyniu, Karol Reich, a kancelarie adwokackie prowadzili dr Maurycy Streimer czy dr Leon Rosenbaum. Jednak ci mieszkający w wioskach Gminy Mszana Dolna, trudnili się raczej handlem – często obwoźnym, prowadzili niewielkie sklepy i dzierżawili gospody, jak np. spoczywający pod jednym z nielicznych zidentyfikowanych z nazwiska nagrobków

na cmentarzu żydowskim w Mszanie Dolnej, Wolf Drechsler w Kasinie Wielkiej, Zelmannowie na Przymiarkach czy Chaskiel Buchsbaum w Lubomierzu. Sklep prowadził także Ascher Schmidt, zwany Dolkiem, tuż przy kapliczce w Kasince Małej, przy szlaku na Lubogoszcz. Sama tylko księga urodzeń z 1858 r. wymienia takie nazwiska żydowskie, jak: Jered, Stammberger, Kleinberger – w Mszanie Górnej; Dresler, Manheimer, Mendler w Lubomierzu; Lichtenstern, Stemmer, Passner, Jonas, Gassner w Kasinie Wielkiej oraz Frey, Silberring w Rabie Niżnej. Z pomocą przychodzą nam także metryki szkolne, na podstawie których dowiadujemy się, że np. żydowskimi uczennicami z Łostówki były: Ida Treubermann, ur. w 1929 r., córka Estery i Joachima oraz Ida Holländer, ur. w 1931 r. córka Adolfa. Dzieci żydowskie chodziły wspólnie z innymi do polskich szkół, natomiast przy mszańskej synagodze była też szkołka religijna: cheder. Istniała także założona przez Dawida Langsama biblioteka, z której mogli korzystać wszyscy mieszkańcy.

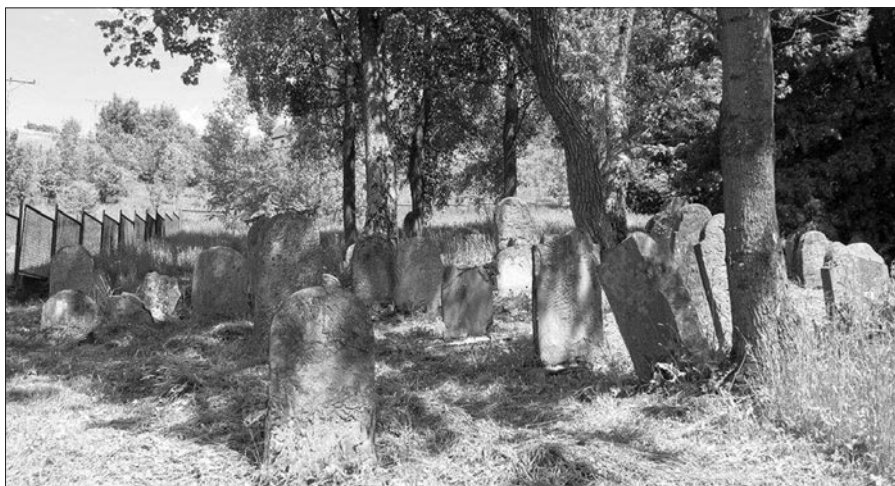
Cennym źródłem wiedzy są dla nas Księgi Biznesu publikujące przed II wojną światową nazwiska m.in. właścicieli sklepów. Stąd wiemy, że w 1929 r. w Mszanie Górnej działalność handlową prowadzili: E. Ebel. S. Widawski, E. Gassner, A Wyszynk T. Buchsbaum.

Nieco więcej możemy powiedzieć o żydowskiej rodzinie z Lubomierza, Buchsbaumach, zwanych powszechnie Elmanami. Mieszkali w Lubomierzu – Rzekach, gdzie na rozległej polanie odbywa się obecnie wiele plenerowych imprez, tuż przy stojącej wciąż kapliczce. Chaskiel z żoną Pelagią i 5 córkami: Gitlą, Hindą Leą, bliźniaczkami Jecheł i Aidel oraz Blimą. Wcześniej właścicielami byli Jankiel i Rywka, rodzice Chaskiela, którzy mieli poza nim 3 córki: Sałę, Różę i Esterę. Rodzina prowadziła wielobranżowy sklep i niewielką karczmę. Rywka, po owdowieniu, wyjechała z córkami do USA; na gospodarstwie został Chaskiel, który w mszańskej synagodze wziął ślub z Pelagią, także lubomierzanką, choć z innego osiedla. Pela miała braci: Hermana, Bronka, Chaima i siostrę Hanę.



Jej rodzina także miała sklep, głównie spożywczy. O tragicznych losach Buchsbaumów przeczytać można więcej na stronie internetowej: <https://www.sztetlmszanadolna.com/pl/buchsbaumowie.html>.

Zmarli Żydzi z terenu gminy chowani byli na cmentarzu żydowskim w Mszanie Dolnej. Niektóre ocalałe nagrobki dostarczają nam także wiedzy na ich temat. Jedną z nielicznych macew zawierających nazwisko zmarłego, to właśnie nagrobek Wolf'a Drechsler z Kasiny Wielkiej, z zawodu szynkarza. Dzięki kwerendzie Jolanty Kruszniewskiej, doktoranki UJ, dowiadujemy się, że jego żoną była Scheindel Silberspitz, córka Simona i Estery zd. Reich, pochodząca z Książnic (pow. Bochnia). Z zapisów w metrykach urodzeń wiadomo, że mieli przynajmniej troje dzieci. Byli to: Simon, ur. 13.09.1886 r. (który zmarł 24.11 w tym samym roku, zaś jako powód śmierci podano „wynędznienie”), Laje, ur. 28.09.1887 i Isaak ur. 20.08.1889 r. (który zmarł w Mszanie Dolnej 29.12.1894 na krup). Inskrypcja nagrobna Wolf'a Drechslera brzmi: „Mąż zacny i prawy. Uczynki swoje czynił w czystości. I podążał drogą prawości, i dawał ze swego chleba ubogim, i żył z trudu rąk swoich. Ten oto nasz na-



Cmentarz żydowski w Mszanie Dolnej

uczyciel (...). Niech jego dusza zostanie związana w węzélku życia”.

Niestety, na zdewastowanym częściowo cmentarzu żydowskim w Mszanie Dolnej próżno szukać grobu Pelagii Buchsbaum i jej zmarłych przy porodzie w 1938 r. bliźniąt – jak wiele innych jej macewa została skradziona.

Także nasza wiedza o Żydach z terenu Gminy Mszana Dolna jest fragmentaryczna i niepełna. Jeśli ktoś z Państwa mógłby się podzielić jakimikolwiek informacjami, dokumentami, fotografiami na ten temat, prosimy o kontakt: [sztetl@sztetlmszanadolna.com](mailto:sztetl@sztetlmszanadolna.com). Przy-

wróćmy razem pamięć i miejsce tym, którzy współtworzyli historię naszego regionu. Z pewnością wielu z nich – jak córki Chaskiela Buchsbauma – spoczywa w zbiorowej mogile na Pańskim, która skrywa Ofiary masowej egzekucji z 19.08.1942 r. (Dolek Schmidt, zastrzelony w Gminie pochowany jest na cmentarzu żydowskim w nieoznaczonej dotąd mogile. Trwają starania o postawienie tam kamiennej macewy).

Weźmy też udział w uroczystościach 80. Rocznicy tego strasznego mordu, planowanych na 21-22.08.2022 r.

URSZULA ANTOSZ-REKUCKA



Zbiorowa mogiła Panskie



Dom, sklep i karczma Buchsbaumów



# Dziedzinne rozmowy o przyszłości

**Marcowe spotkanie Kreatorów i Partnerów Zagórzańskich Dziedzin było okazją do planowania kolejnych dziedzinnych działań w Regionie Zagórzańskim.**

Animatorka zagórzańskiej marki lokalnej wprowadziła Użytkowników Znak Promocyjnego ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY w arkana promocji pod wspólnym znakiem, sieciowania ofert oraz współpracy z osobami, podmiotami i instytucjami z regionu.

Partnerzy Zagórzańskich Dziedzin mieli okazję poznać pierwsze zagórzańskie produkty, usługi i inicjatywy, którym przyznano prawo do użytkowania i posługiwania się Znakiem Promocyjnym ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY. Podzieli się również swoimi planami związanymi z promocją regionu, budowaniem więzi i tożsamości zagórzańskiej oraz propozycjami współpracy w zakresie dziedzinnych działań, a także możliwością ich rozwoju.

Prowadzący warsztaty z oferty Zagórzańskich Dziedzin dyskutowali o modyfikacji swoich kreatywnych działań, sposobów ich promocji, dystrybucji, komunikacji oraz włączenia tej aktywności w proces tworzenia spójnej i zintegrowanej oferty turystycznej regionu.

Marka lokalna Zagórzańskie Dziedziny jest narzędziem promocji Regionu Zagórzańskiego, poprzez prezentację wysokiej jakości produktów, usług i inicjatyw związanych z tym regionem, oferowanych i realizowanych przez regionalnych twórców, usługodawców oraz regionalne instytucje i podmioty ekonomii społecznej. Budowana jest w oparciu o lokalne zasoby oraz bogate dziedzictwo kulturowo – historyczne i przyrodnicze Regionu. Powstała z inicjatywy Gminy Mszana Dolna (rozszerzona na dwa pozostałe zagórzańskie samorzady: Miasto Mszana Dolna i Gminę Niedźwiedź) w odpowiedzi na potrzeby mieszkańców, podmiotów gospodarczych, orga-

nizacji społecznych, w tym Podmiotów Ekonomii Społecznej i instytucji wspierających zrównoważony rozwój Regionu na obszarach górskich i podgórskich z wykorzystaniem potencjału przyrodniczego i kulturowego, w oparciu o walory naturalne i zasoby lokalne, produkty markowe.

Opiekę merytoryczną procesu budowy marki lokalnej Zagórzańskie Dziedziny, w ramach projektu „Małopolski Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej – Subregion Sądecki”, który jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego 2014-2020 w ramach Priorytetu IX „Region Spójny Społecznie”, Działanie 9.3. „Wsparcie Ekonomii Społecznej”, prowadzi Olga Gałek, Wiceprezes Fundacji Miejsc i Ludzi Aktywnych MILA, specjalista z zakresu budowania marki lokalnej i rozwoju ekonomii społecznej.

MAGDA POLAŃSKA





# Śwarne Babki opowiadały młodym łętowianom o lokalnych tradycjach

*Tradycja to piękno, które chronimy, a nie więzy, które nas kępują.*

Ezra Pound

Wizyta Śwarynych Babek z KGW Łętowe w miejscowej Szkole Podstawowej była okazją do nawiązania współpracy społeczności tej placówki z gaździnami, promowania kultury i tradycji zagórzańskich oraz integracji środowiska lokalnego.

Uczniowie i nauczyciele szkoły zapoznali się z działalnością KGW oraz różnymi aktywnościami łętowianek. Obejrzeni film promujący prężnie działające Śwarne Babki.

Beata Pajdzik, Prezes KGW Łętowe, przedstawiła uczestnikom spotkania elementy tradycyjnego, regionalnego stroju zagórzańskiego.

Podczas prezentacji książek katecheta, nie kryjąc radości, mógł przymierzyć pas męski – wspominając łętowianie.

O zagórzańskich potrawach, które zostały wpisane na Listę Produktów Tradycyjnych w Ministerstwie Rolnictwa i Rozwoju Wsi opowiedziała Józefa Węglarz.

Dowiedzieliśmy się jak ugotować zupę z korpeli i sapkę – znaną też pod na-

zwą kluski rozgarnywane – informując wychowawcy klas. Okazało się, że wiele dzieci je takie kluski w domu i doskonale zna ich smak. Chętni mogli poczęstować się pieczonymi korpzielami – przysmakiem z dzieciństwa babć, które były ich ulubionymi „chipsami”. Okazało się, że do naszych tradycyjnych potraw należy także kołoc z bryndzą i pierogi z suszonymi śliwkami.

Śwarne Babki podczas wizyty w szkole wykonały również piękne kwiaty z bibuły, które ozdobią wielkonoce palmy, a Józefa Węglarz piękną, zagórzańską gwarą opowiedziała dzieciom historię o płanetniku, który lubił szkodzić mieszkańcom wsi.

Nasze panie z Koła Gospodyń Wiejskich Śwarne Babki bez wątpienia zasłużyły na certyfikat Znak Promocyjnego ZAGÓRZAŃSKIE DZIEDZINY, którego są od niedawna dumnymi posiadaczkami – podkreśla organizatorka spotkania. Lekcja wiedzy o regionie z pewnością zapadnie uczestnikom w pamięć, gdyż dzięki takim spotkaniom wzmocnimy więzi z naszą

Małą Ojczyzną, wzbogacamy wiedzę, a przede wszystkim dbamy, aby tradycje były wiecznie żywe i przekazywane z pokolenia na pokolenie. Jesteśmy wdzięczni naszym gościom: Beacie Pajdzik, Józefie Węglarz, Danucie Węglarz, Krystynie Krzysztof, Marii Steczek, Elżbiecie Palac i Danucie Pajdzik za przybycie. Mamy nadzieję, że było to pierwsze, ale nie ostatnie wspólne spotkanie w naszej szkole.

AGATA FLOREK



# Oświadczenie w sprawie Ukrainy i nagrody dla zdolnej młodzieży

Gminni radni oraz zaproszeni na obrady goście 18 marca b.r. bardzo uroczystie rozpoczęli XLVI Sesję Rady Gminy Mszana Dolna. Minutą ciszy uczczono ofiary wojny na Ukrainie, a Rada Gminy Mszana Dolna przez aklamację przyjęła oświadczenie w sprawie wyrażenia solidarności z Narodem Ukraińskim. Zarówno Wójt Gminy Mszana Dolna, jak i Przewodniczący Rady, podziękowali lokalnej społeczności za dotychczasowe wsparcie udzielone uchodźcom na terenie Gminy oraz za dary przekazane do Gródka Jagiellońskiego, miasta partnerskiego tego samorządu.

Bardzo uroczystym momentem było wręczenie nagród młodym mieszkańcom Gminy. Bolesław Żaba wyróżnił za wysokie wyniki sportowe uzyskane w ciągu 2021 r. siedmiu taekwondzistów. Honory w tym dniu odebrali zawodnicy UKS KORYO Mszana Dolna: rodzeństwo Karolina i Mateusz Szczęsnowski z Kasinki Małej, Wiktor Pajdzik z Mszany Górnej, Gabriela Dara z Kasiny Wielkiej oraz Ewa Murzyn, Angelika Luźniak i Anita Smoter z Łętowego. Z gratulacjami nagrodzonym pospieszył Jan Chorągwicki, Przewodniczący Rady oraz Katarzyna Szybiak, Zastępca Wójta.

Po tak podniosłym początku obrad radni przystąpili do procedowania uchwał wg przyjętego wcześniej porządku.

MAGDA POLAŃSKA

**MATEUSZ SZCZĘSNOWSKI** jest zawodnikiem UKS KORYO Mszana Dolna oraz zawodnikiem Kadry Narodowej Seniorów, która przygotowuje się do Igrzysk Olimpijskich w Paryżu w 2024 roku.

W ciągu roku 2021 osiągnął bardzo wysokie wyniki sportowe w dyscyplinie taekwondo olimpijskie. Do najważniejszych z nich zaliczyć należy:

- V miejsce w zawodach Pucharu Świata Turkish Open (Istanbul, Turcja, 11.03.2021r.)
- V miejsce podczas Mistrzostw Europy Seniorów (Sofia, Bułgaria 9.04.2021r.)
- udział w kwalifikacjach europejskich na Igrzyska Olimpijskie w Tokio (8.05.2021r.)
- I miejsce w Młodzieżowych Mistrzostwach Polski (Warszawa, 30.05.2021r.)
- V miejsce w zawodach Pucharu Świata Polish Open (Warszawa, 11.09.2021r.)
- I miejsce w Mistrzostwach Polski Seniorów (Warszawa, 23.10.2021r.)

Wiktor Pajdzik jest zawodnikiem UKS KORYO Mszana Dolna oraz zawodnikiem Kadry Narodowej Juniorów.



Przygotowuje się do udziału w Mistrzostwach Świata Juniorów i Pucharach Świata.

W ciągu roku 2021 osiągnął wysokie wyniki sportowe w dyscyplinie taekwondo olimpijskie. Do najważniejszych z nich zaliczyć należy:

- I miejsce w zawodach Pucharu Polski (Warszawa, 12-14.03.2021r.)
- 2 miejsce w zawodach Pucharu Polski (Warszawa, 27.03.2021r.)
- 1 miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów (Warszawa, 27-29.05.2021r.)
- III miejsce w zawodach Pucharu Świata Multi European Games (Bułgaria, 13.06.2021r.)
- V miejsce w Mistrzostwach Europy Juniorów (Bośnia i Hercegowina, 15.08.2021r.)
- V miejsce w zawodach Pucharu Świata Polish Open (Warszawa, 11.09.2021r.)
- V miejsce w Mistrzostwach Polski Seniorów (Warszawa, 22-23.10.2021r.)
- I miejsce w zawodach Pucharu Polski (Warszawa, 19-21.11.2021r.)

Zawodnik jest powołany do Reprezentacji Narodowej Juniora w Taekwondo Olimpijskim w sezonie 2022.

**KAROLINA SZCZĘSNOWSKA** jest zawodniczką UKS KORYO Mszana Dolna oraz zawodniczką Kadry Województwa Małopolskiego (w sezonie startowym 2021).

W ciągu roku 2021 osiągnęła bardzo wysokie wyniki sportowe w dyscyplinie taekwondo olimpijskie. Do najważniejszych z nich zaliczyć należy:



RADA GMINY  
34-730 Mszana Dolna  
ul. Spadochroniarzy 6  
woj. małopolskie

Oświadczenie Nr 5/22  
Rady Gminy Mszana Dolna  
z dnia 18 marca 2022 r.

**w sprawie wyrażenia solidarności z Narodem Ukraińskim.**

Na podstawie art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1372) oraz § 24 ust. 2 pkt 3 Statutu Gminy Mszana Dolna przyjętego Uchwałą Nr L/657/2018 Rady Gminy Mszana Dolna z dnia 28 września 2018r. (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2018r. poz. 6672) - Rada Gminy Mszana Dolna uchwała, co następuje:

§ 1.

Rada Gminy Mszana Dolna wyraża solidarność z dzielnym Narodem Ukraińskim walczącym z rosyjskim agresorem.

Kategorycznie potępiamy w niczym nieuzasadniony atak zbrojny na suwerenne państwo, atak który niesie śmierć, cierpienie i zniszczenia, odbierający godność milionom osób. Uważamy, że każdy naród ma prawo stanowić o swoim losie.

Popieramy w pełni europejskie aspiracje narodu ukraińskiego i jego dążenie do bycia częścią świata zachodniego, w tym Unii Europejskiej i NATO.

Popieramy działania władz Rzeczypospolitej Polskiej zarówno w kraju, jak i na forum międzynarodowym, podejmowane w związku z agresją na Ukrainę.

Deklarujemy na miarę naszych sił i możliwości pomoc dla uchodźców uciekających przed wojną, którzy znaleźli się na terenie Gminy Mszana Dolna i okolicy.

Nasze słowa i pomoc kierujemy także do mieszkańców Gródka Jagiellońskiego - naszego miasta partnerskiego. W tych trudnych dniach przesyłamy Wam wyrazy wsparcia i solidarności.

§ 2.

Oświadczenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PRZEWODNICZĄCY  
RADY GMINY  
Jana Morawicki

Otrzymują:

1. Pan Andrzej Duda - Prezydent RP.
2. Pani Elżbieta Witek - Marszałek Sejmu RP.
3. Pan Tomasz Grodzki - Marszałek Senatu RP.
4. Pan Mateusz Morawiecki - Prezes Rady Ministrów.
5. Pan Łukasz Kmita - Wojewoda Małopolski.
6. Pan Andrij Deszczyca - Ambasador Ukrainy w Rzeczypospolitej Polskiej.
7. Pan Waczesław Wojnarowski - Konsul Generalny Ukrainy w Krakowie.
8. Pan Iwan Sagan - Przewodniczący Rady Miejskiej Gródka Jagiellońskiego.

- V miejsce w zawodach Pucharu Polski Juniorów (Warszawa, 12-14.03.2021r.)
- III miejsce w zawodach Pucharu Polski juniorów (Warszawa, 27.03.2021r.)
- II miejsce w Mistrzostwach Polski Juniorów (Warszawa, 27-29.05.2021r.)
- V miejsce w Mistrzostwach Polski Seniorów (Warszawa, 22-24.10.2021r.)

**GABRIELA DARA** jest zawodniczką UKS KORYO Mszana Dolna oraz Kadry Województwa Małopolskiego w Taekwondo Olimpijskim.

W ciągu roku 2021 osiągnęła wysokie wyniki sportowe w dyscyplinie taekwondo olimpijskie. Do najważniejszych z nich zaliczyć należy:

- V miejsce w Młodzieżowych Mistrzostwach Polski (Warszawa, 30.05.2021r.)
- V miejsce w Mistrzostwach Polski Seniorów (Warszawa, 22-25.10.2021r.)

Zawodniczka powołana jest do Kadry Województwa Małopolskiego w sezonie 2021/2022.

**EWA MURZYN** jest zawodniczką UKS KORYO Mszana Dolna oraz Kadry Województwa Małopolskiego.

W ciągu roku 2021 osiągnęła wysokie wyniki sportowe w dyscyplinie taekwondo olimpijskie. Do najważniejszych z nich zaliczyć należy:

- V miejsce w I Turnieju eliminacyjnym do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży (Warszawa, 5-7.03.2021r.)
- V miejsce w II Turnieju eliminacyjnym do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży (19-21.03.2021r.)
- V miejsce w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży Łódzkiej (Warszawa, 18-21.06.2021r.)

**ANGELIKA LUŻNIAK** jest zawodniczką UKS KORYO Mszana Dolna oraz Kadry Województwa Małopolskiego.

W ciągu roku 2021 osiągnęła wysokie wyniki sportowe w dyscyplinie taekwondo olimpijskie. Do najważniejszych z nich zaliczyć należy:

- V miejsce w I Turnieju eliminacyjnym do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży (Warszawa, 5-7.03.2021r.)
- VIII miejsce w II Turnieju eliminacyjnym do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży (19-21.03.2021r.)
- V miejsce w Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży Łódzkiej (Warszawa, 18-21.06.2021r.)

**ANITA SMOTER** jest zawodniczką UKS KORYO Mszana Dolna oraz Kadry Województwa Małopolskiego.

W ciągu roku 2021 osiągnęła wysokie wyniki sportowe w dyscyplinie taekwondo olimpijskie. Do najważniejszych z nich zaliczyć należy:

- V miejsce w I Turnieju eliminacyjnym do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży (Warszawa, 5-7.03.2021r.)
- V miejsce w II Turnieju eliminacyjnym do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży (19-21.03.2021r.)
- III miejsce za walki oraz III miejsce w dwuboju technicznym podczas Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży Łódzkiej (Warszawa, 18-21.06.2021r.)



# Zagórzańskie Centrum Wolontariatu otwarte!

Czy można sobie wymarzyć piękną datę na oficjalne otwarcie działalności Zagórzańskiego Centrum Wolontariatu niż 14.02.2022 r.? To dzień wzajemnego szacunku i miłości do drugiego człowieka. Tą miłością wspólnie na terenie zagórzańskich samorządów chcemy się ze sobą dzielić.



Zagórzańskie Centrum Wolontariatu powstało przy Stowarzyszeniu Kierunek Przyszłość, które obecnie stacjonuje w Miejskiej Bibliotece w Mszanie Dolnej przy ul. Piłsudskiego 58. Inicjatywa otwarcia centrum jest owocem współpracy z marką lokalną Zagórzańskie Dziedziny, której od czerwca 2021r Stowarzyszenie Kierunek Przyszłość jest partnerem.

## Czym jest i co daje nam wolontariat?

Zagórzańskie Centrum Wolontariatu możemy zdefiniować jako świadomą, dobrowolną działalność podejmowaną na rzecz innych, wykraczającą poza więzi rodzinno – przyjacielsko koleżeńskie. Wolontariuszem jest każda osoba fizyczna, która dobrowolnie, ochotniczo i bez wynagrodzenia wykonuje świadczenia na rzecz organizacji, instytucji lub osób indywidualnych wykraczającą poza więzi koleżeńsko-rodzinne.

- Wolontariat łączy z innymi ludźmi

Jedną z największych zalet wolontariatu, jest oddziaływanie na społeczność. Wolontariusze są często jak klej, który utrzymuje więzi międzyludzkie. Czas poświęcony na wolontariat, owocuje nabywaniem nowych znajomości, zwiększeniem poczucia wspólnoty oraz podnoszeniem umiejętności interpersonalnych. Stały kontakt z ludźmi pomaga

rozвивać naturalny system wsparcia, stanowiący doskonałą ochronę przed stresem i przygnębieniem.

- Wolontariat to pozytywny wpływ na umysł

Wolontariat w naturalny sposób dostarcza impulsu do podnoszenia: poczucia własnej wartości oraz poziomu zadowolenia z życia. Zasada jest prosta, robiąc coś na rzecz innych, zapewnisz sobie naturalne poczucie spełnienia. Wolontariat daje możliwość wykazania się w wielu dziedzinach, a przez to do odzyskania dumy z własnych czynów i kształtowania samoświadomości. A im lepiej myślisz o sobie, tym obraz twojego życia staje się bardziej kolorowy.

- Wolontariat nie musi zabierać dużo czasu

Coraz częściej praktykowany mikro-wolontariat, w ramach którego czynności o dużym znaczeniu, dokonywane są za pośrednictwem telefonu i internetu, zabierają tylko kilka minut dziennie. Wystarczy godzina, dwie w tygodniu, wspólny spacer raz na dwa tygodnie, może raz w miesiącu przekazanie Senio-rom książki w bibliotece?

- Wolontariat to rozwój

W dużej mierze Zagórzańskie Centrum Wolontariatu poświęcone będzie podniesieniu kompetencji i kwalifikacji wolontariuszy poprzez szkolenia, zjazdy formacyjne. Z racji podjętego działania na terenie Zagórzańskich Dziedzin poznawać będziemy przede wszystkim nasz teren, historię regionu, piękno przyrody w cyklicznie organizowanych wydarzeniach.

- Wolontariat w jakim wieku?

Każdy może zostać wolontariuszem! Zapraszamy do wspólnych działań uczniów szkół, studentów, dorosłych oraz seniorów. Działajmy razem!

## Jakie są wartości i zadania wolontariatu?

O dzisiejszym wolontariacie mówi się, że jest filarem nośnym naszego społeczeństwa. Jest nieodzowny, trudno się bez niego obejść, nie tylko ze względu na oferowane usługi, ale przede wszystkim ze względu na wartości, jakie sobą przedstawia, tj.:

- postawienie w centrum zainteresowań człowieka,
- zwrócenie uwagi na najsłabszych i najbardziej cierpiących,
- obywatelski sens odpowiedzialności i uczestnictwa w życiu społecznym,
- szacunek dla innych,
- sens służby,
- bezinteresowność w działaniach solidarnościowych,
- dzielenie własnego istnienia z istnieniem innych.

W oparciu o powyższe wartości, wolontariat realizuje bardzo ważne zadania:

- stymuluje instytucje publiczne i pomaga się praw dla najsłabszych od państwa,





- wyprzedza odpowiedzi państwa na nagłe potrzeby,
- tworzy odmienną świadomość u osób, które zazwyczaj nie martwią się trudną sytuacją innych,
- integruje służby publiczne,
- przekazuje sens człowieczeństwa w służbie.

### **Jak będzie działało Zagórzańskie Centrum Wolontariatu?**

Zagórzańskie Centrum Wolontariatu będzie zajmować się promocją idei wolontariatu, szkoleniami dla wolontariuszy oraz prowadzić biuro pośrednictwa działań wolontarystycznych, łącząc według określonych zasad ochotników z organizacjami, instytucjami potrzebującymi wsparcia ochotników. Głównym obszarem działań Zagórzańskiego Centrum Wo-

lontariatu będzie wsparcie organizacji pozarządowych, instytucji publicznych oraz placówek oświatowych na terenie trzech samorządów. Miejsce to ułatwi nawiązywanie kontaktu ochotników z instytucjami i osobami oczekującymi ich pomocy. Istotnym elementem w działalności Centrum będzie promowanie i tworzenie systemowych rozwiązań umożliwiających wkomponowanie wolontariatu w działalność organizacji pozarządowych i instytucji publicznych (m. in. poprzez realizację programów, które jednocześnie mają promować region, historię i kulturę zagórczan, aby w pełni móc działać na obszarze swojego miejsca zamieszkania dla swoich podopiecznych w odpowiedź na motto: Myśl globalnie – działaj lokalnie!

Działalność wolontariatu będzie też efektem dołączenia do Korpusu Solidarności o raz ogólnopolskiej Sieci Cen-

trów Wolontariatu aby móc działać w oparciu o zbiór standardów określających funkcjonowanie oraz warunki współpracy.

### **Kto może dołączyć?**

Do współpracy zapraszamy Ciebie! Nie zależnie ile masz lat, jakie jest Twoje wykształcenie czy status społeczny. Chcesz działać dla sąsiada? Może koleżanki z wioski obok? A może chcesz odwiedzić seniora? Od ucznia do seniora, bo przecież aktywizujemy się międzypokoleniowo!

Bądźmy wspólnie małym ołówkiem w rękach piszącego Boga, który wysyła światu list miłosny (Matka Teresa).

Czekamy na Was i mówimy DO ZOBACZENIA!

**KAROLINA MARIA ZAPAŁA**

Prezes Stowarzyszenia Kierunek Przyszłość

# 50. Góralski Karnawał w Bukowinie Tatrzańskiej



W dniach 9-13 lutego odbył się Jubileuszowy 50. Góralski Karnawał w Bukowinie Tatrzańskiej – Ogólnopolski Konkurs Grup Kolędniczych, Popis Par Tanecznych, Konkurs Tańca Zbójnickiego. W konkursie grup kolędniczych nagrody zdobyły grupy z terenu Gminy Mszana Dolna.

Organizatorem wydarzenia było Bukowiańskie Centrum Kultury „Dom Ludowy”.

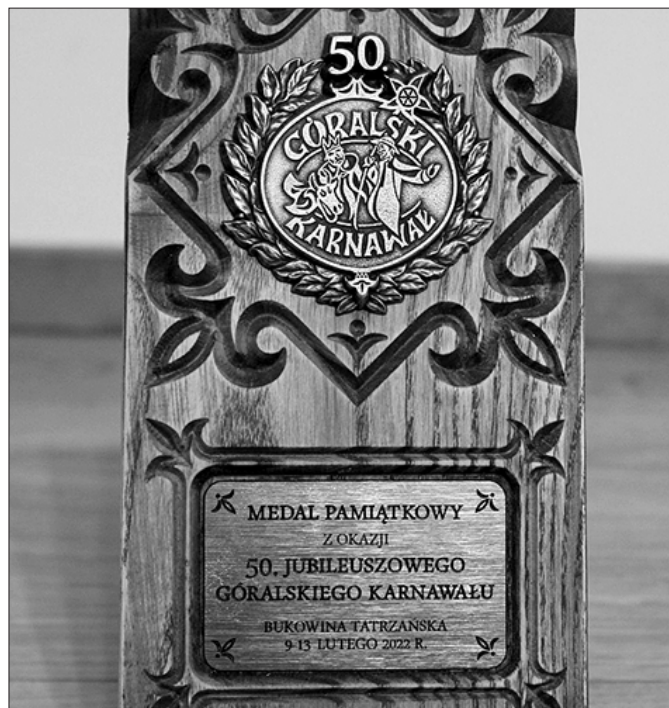
Komisja Konkursowa w składzie: dr Artur Czesak – językoznawca, mgr Benedykt Kafel – etnograf, dr Dorota Majerczyk – etnolog oraz prof. Stanisław Węglarz – antropolog kulturowy dokonała oceny 45. grup kolędniczych. Równoległe III miejsca, Brązowe Rozety Góralskie oraz nagrody pieniężne po 800,00 zł otrzymały dwie zagórzańskie grupy kolędnicze: „Z Turoniem” z Mszany Górnej (zespół regionalny „Dolina Mszanki”) oraz „Z Gwiazdą” z Kasiny Wielkiej (zespół regionalny „Kasinianie-Zagórzanie”). Jury podkreśliło, że pomimo trudności wynikających z obecnej sytuacji epidemiologicznej, uczestnicy konkursu zaprezentowali programy na wysokim poziomie merytoryczno-artystycznym.

Z okazji 50-letniej historii zorganizowano także „Jubileuszowe Posiady”, podczas których wyróżniono tych, którzy od wielu lat są związani z „Góralskim Karnawałem”. W tym zaszczytnym gronie znaleźli się „Kasinianie-Zagórzanie”, których związki z bukowiańskim konkursem sięgają lat 70-tych. W imieniu zespołu, Andrzej Ciężadlik – prezes Stowarzyszenia Rozwoju i Odnowy Wsi Kasina Wielka, odebrał z rąk organizatorów pamiątkowy Jubileuszowy Medal.

Na stronie internetowej Góralskiego Karnawału można obejrzeć wszystkie występy uczestników. Link do relacji: <https://goralskikarnawal.pl/live/>

MONIKA HOMA

Fot. Elżbieta Ciężadlik, BCK „Dom Ludowy”/Skarby Gór







# Kolejne gminne szkoły doposażą swoje biblioteki

W 2022 roku pięć placówek oświatowych z terenu naszej gminy znalazło się w zestawieniu szkół, bibliotek pedagogicznych i placówek wychowania przedszkolnego, którym zostanie udzielone wsparcie finansowe w ramach Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa, łącznie w wysokości 23 500,00 zł, przy wkładzie własnym finansowym 5 875,00 zł. Są to:

## Przedszkole w Zespole Szkoły i Przedszkola w Łostówce

- koszt całkowity: 3 125,00 zł
- dotacja: 2 500,00 zł
- wkład własny: 625,00 zł

## Przedszkole nr 2 w Zespole Szkoły i Przedszkola nr 2 w Kasinie Wielkiej

- koszt całkowity: 3 125,00 zł
- dotacja: 2 500,00 zł
- wkład własny: 625,00 zł

## Szkoła Podstawowa nr 1 w Lubomierzu – oddział przedszkolny

- koszt całkowity: 3 125,00 zł
- dotacja: 2 500,00 zł
- wkład własny: 625,00 zł

## Szkoła Podstawowa w Zespole Szkoły i Przedszkola w Olszówce

- koszt całkowity: 5 000,00 zł
- dotacja: 4 000,00 zł
- wkład własny: 1 000,00 zł

## Szkoła Podstawowa nr 1 w Zespole Szkoły i Przedszkola nr 1 w Kasinie Wielkiej

- koszt całkowity: 15 000,00 zł
- dotacja: 12 000,00 zł
- wkład własny: 3 000,00 zł

## Otrzymane środki finansowe są przeznaczone:

- w odniesieniu do placówek wychowania przedszkolnego:
  - zakup książek będących nowościami wydawniczymi dla dzieci w wieku 3–6 lat, w tym książek opublikowanych drukiem lub na innym nośniku (w tym książek obrazkowych, mówionych i elektronicznych),
  - realizację działań promujących czytelnictwo:

- – zakup książek będących nagrodami książkowymi dla dzieci biorących udział w działaniach promujących czytelnictwo,
- – organizację spotkań autorskich, wystaw i konkursów, w odniesieniu do szkół:
- zakup książek będących nowościami wydawniczymi i niebędących podręcznikami, w szczególności książek historycznych, w tym poświęconych historii Polski XX wieku, oraz lektur szkolnych, w tym książek opublikowanych drukiem lub na innym nośniku, które są dostępne na rynku księgarskim, niezależnie od tego, czy jest to pierwsze wydanie czy wznowienie książki,
- zakup nowych elementów wyposażenia do bibliotek szkolnych: sprzętu komputerowego do wykorzystania przez nauczyciela bibliotekarza, oprogramowania dla bibliotek, czytników e-booków, elementów wyposażenia wnętrza biblioteki, w szczególności regałów, półek, biurka, szaf, foteli i elementów oświetlenia,
- realizację działań promujących czytelnictwo (w tym zakup nagród dla uczniów biorących udział w akcjach promujących czytelnictwo)

W bieżącym roku zainteresowanie programem było bardzo duże. Do gminy wpłynęły wnioski z dziesięciu placówek oświatowych, wszystkie zostały złożone do Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego, jednakże zbyt mała ilość środków finansowych spowodowała, że tylko placówki z najwyższą liczbą punktów miały szansę na otrzymanie dotacji – relacjonuje wójt gminy Bolesław Żaba.

Narodowy Program Rozwoju Czytelnictwa 2.0 na lata 2021-2025 jest rozwinięciem Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa realizowanego w latach 2016-2020.

Program jest realizowany przez Ministerstwo Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu, przy zaangażowaniu Biblioteki Narodowej, Instytutu Książki i Narodowego Centrum Kultury, oraz we współpracy z Ministerstwem Edukacji i Nauki jako Operatora Priorytetu 3.

Na realizację Programu w 2022 r. w województwie małopolskim została przyznana kwota 3 208 598,00 zł – 421 placówek wychowania przedszkolnego, 277 szkołom i 3 filiom bibliotek pedagogicznych.

Wsparcie finansowe należy wykorzystać do dnia 31 grudnia 2022 roku.

WERONIKA WRZECIONEK-CIEŻAK

# Środowiskowy Dom Samopomocy w Mszanie Górnej prężnie działa!



**Od 1 grudnia 2021 roku osoby z niepełnosprawnościami z terenu gminy Mszana Dolna mają już swoje miejsce. Ponad trzy miesiące działa dla naszych mieszkańców Środowiskowy Dom Samopomocy w Mszanie Górnej. W ciągu tych kilku miesięcy wiele się tam wydarzyło.**

Odwiedził nas Mikołaj z prezentami, po raz pierwszy przygotowaliśmy wspólną Wigilię i przy świątecznym stole kołędowaliśmy oraz składaliśmy sobie życzenia. Razem przygotowaliśmy imprezę sylwestrową, gdzie nie obyło się bez wspólnej zabawy. Świętowaliśmy również Walentynki a co za tym idzie sympatię do każdego z nas. Na zakończenie karnawału odbył się bal przebierańców. Obchodzimy także uroczyste urodziny każdego naszego Uczestnika. Wśród licznych imprez nie zapominamy o tym co najważniejsze, czyli terapii i wspólnych ćwiczeniach. Na co dzień bierzemy udział w zajęciach usprawniających z fizjoterapeutą, zajęciach manualnych, treningach komunikacji, budżetu, treningach higienicznych, umiejętności

codziennych, treningu kulinarnym, zajęciach komputerowych, relaksacji i terapii światłem i aromaterapii. Obecnie wszyscy Domownicy skupieni są na przygotowaniu wystawy prac wielkanocnych wykonanych przez uczestników placówki. Będzie to wydarzenie otwarte, a do zobaczenia wystawy w dniach 7-8 kwietnia 2022 r. zaproszenie są wszyscy mieszkańcy Gminy Mszana Dolna i goście.

– Bardzo dobrą i ważną informacją jest dla nas fakt, że projekt budowy i organizacji Środowiskowego Domu w Mszanie Górnej pozytywnie przeszedł kontrolę przeprowadzoną przez specjalistów z Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego, którzy sprawdzili celowość wydatkowania środków finansowych. Teraz możemy spokojnie skupić się na towarzyszeniu naszym Uczestnikom w tworzeniu ich drugiego, bezpiecznego, ciekawego i pełnego ciepła miejsca na Ziemi – podkreśla Natalia Szymoniak, kierująca środowiskowym domem.

Projekt pn. „Przebudowa i rozbudowa budynku ośrodka zdrowia na potrzeby Środowiskowego Domu Samopomocy w Mszanie Górnej” współfinansowany był ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020.

W zakres całego projektu weszła przebudowa i rozbudowa budynku ośrodka zdrowia w Mszanie Górnej na potrzeby Środowiskowego Domu Samopomocy. Wybudowany trzypiętrowy, podpiwniczony obiekt w większej części pełni funkcję Środowiskowego Domu, w którym zlokalizowane są sale terapeutyczne, salka komputerowa, duża sala/świetlica, pokój psychologa, siłownia, węzeł administracyjno-biurowy, magazyn, toalety i łazienki z prysznicem. Wszystkie pomieszczenia dostosowano do korzystania przez osoby niepełnosprawne. W części centralnej znajduje się winda-platforma dla niepełnosprawnych. Część obiektu nadal pełni funkcję ośrodka zdrowia, a jego koszt w tym projekcie stanowił koszt niekwalifikowalny. Środowiskowy Dom ogrzewany jest przez nowoczesną kotłownię gazową, a do grzania wody użytkowej zainstalowano kolektory słoneczne. W ramach projektu zakupiono wyposażono ŚDS.

Projekt stanowił jedno z kluczowych zadań Programu Rewitalizacji Gminy Mszana Dolna. Dzięki jego realizacji 40 osób ze schorzeniami psychicznymi może otrzymać pomoc w formie zajęć dziennych, terapeutycznych oraz pomoc psychologa.

**Koszt inwestycji:**

4 778 832,66 zł

**Wartość dofinansowania:**

1 507 705,96 zł

NATALIA SZYMONIAK  
Kierownik ŚDS



# POZNAJ POLSKĘ – edycja 2022

**8 marca br. Gmina Mszana Dolna otrzymała informację o pozyskaniu środków na realizację przedsięwzięcia pod nazwą „Poznaj Polskę – edycja 2022” w wysokości 161 349 zł, przy wkładzie własnym 79 412 zł. Koszt całkowity zadania: 240 761 zł.**

Uczniowie klas I-III oraz IV-VIII Szkoły Podstawowej nr 3 w Kasince Małej, Szkoły Podstawowej w Glisnem, Szkoły Podstawowej nr 2 w Lubomierzu, Szkoły Podstawowej nr 2 w Kasince Małej, Zespołu Szkoły i Przedszkola w Łostówce, Zespołu Szkoły i Przedszkola w Olszówce, Zespołu Placówek Oświatowych w Kasince Małej, Zespołu Placówek Oświatowych w Rabie Niższej oraz uczniowie klas IV-VIII Szkoły Podstawowej nr 1 w Mszanie Górnej oraz I-III Zespołu Szkoły i Przedszkola nr 1 w Kasinie Wielkiej, będą mogli wybrać się na zaplanowane edukacyjne wycieczki szkolne, zgodne z czterema priorytetowymi obszarami edukacyjnymi obowiązującymi w 2022 roku: Śladami Polskiego Państwa Podziemnego, Śladami kard. Stefana Wyszyńskiego, Kultura i dziedzictwo narodowe, Największe osiągnięcia polskiej nauki.

Ze środków pochodzących z dotacji mogą być finansowane: koszty przejazdu, bilety wstępu, usługa przewodnicka, zakwaterowanie, wyżywienie, ubezpieczenie uczestników wyjazdu.

Program „Poznaj Polskę” ma na celu uatrakcyjnienie procesu edukacyjnego dzieci i młodzieży poprzez umożliwienie im poznawania Polski, jej środowiska przyrodniczego, tradycji, zabytków kultury i historii oraz osiągnięć polskiej nauki. Przedsięwzięcie ma wspomóc realizację podstaw programowych dla szkół podstawowych i ponadpodstawo-

wych. Pozwoli urozmaicić zajęcia lekcyjne, dzięki czemu nauka nabierze praktycznego wymiaru. Uczenie się oparte na praktycznym odkrywaniu śladów historii, czy też eksperymentowaniu w centrach nauki stworzy uczniom warunki do zdobywania nowych umiejętności w niepowtarzalnym środowisku edukacyjnym.

– *W tym roku program również cieszy się ogromnym zainteresowaniem, tak jak w ubiegłym o przyznaniu środków dla szkół decydowała kolejność zgłoszeń. Pula środków zarezerwowanych w bieżącym roku szkolnym dla szkół prowadzonych przez gminy została wyczerpana już w dniu rozpoczęcia naboru – podkreśla wójt gminy Bolesław Żaba.*

Zakończenie realizacji zadania – do zakończenia zajęć dydaktyczno – wychowawczych w szkołach w roku szkolnym 2021/2022, nie później niż do 24 czerwca 2022 roku.

Program „Poznaj Polskę” jest realizowany przez MEiN w współpracy z Instytutem Dziedzictwa Myśli Narodowej, Fundacją Nauk Humanistycznych oraz Narodowym Instytutem Kultury i Dziedzictwa Wsi.

WERONIKA WRZECIONEK-CIEŻAK



## Poznaj Polskę

## Dzień Bezpiecznego Internetu

**Szkoła Podstawowa nr 3 w Kasince Małej wzięła udział w corocznej inicjatywie DBI, czyli Dnia Bezpiecznego Internetu. Akcja organizowana jest przez Polskie Centrum Programu Safer Internet, które tworzą NASK Państwowy Instytut Badawczy oraz Fundacja Dajemy Dzieciom Siłę.**

Podczas tych obchodów na lekcjach wychowawczych oraz na zajęciach z pedagogiem w klasach młodszych i starszych przeprowadzono pogadanki i dyskusje na temat bezpiecznego korzystania z Internetu. Uczniowie z Zagródca poznali netykię, czyli zasady, którymi należy się kierować w wirtualnym świecie. Rozwiązywali krzyżówki oraz segregowali pojęcia związane z korzyściami i niebezpieczeństwami płynącymi z sieci. Pod koniec zajęć wykonali plakaty.

– *W wyniku podjętej akcji Dzień Bezpiecznego Internetu 2022 młodzi internauci utrwalili wiadomości i umiejętności, aby nie zagubić się i nie popełnić błędów w sieci, które*



*miałyby wpływ na ich dalsze życie – podsumowuje szkolna koordynatorka akcji.*

MONIKA PIWKO-BIENIEK

## Wiosna zawitała do kasinczańskie przedszkola

**Dzieci z przedszkola w Zespole Placówek Oświatowych w Kasince Małej z radością świętowały powitanie wiosny. Była to doskonała okazja, aby uzmysłowić dzieciom bogactwo, które niesie ze sobą budząca się do życia przyroda.**

W przedszkolu przygotowania do pożegnania zimy i powitania wiosny zaczęły się już wcześniej. Zmieniła się dekoracja przedszkolna. W salach zazieleniły się kąciki przyrody. Mali badacze wyruszyli także na spacer do ogrodu przedszkolnego, aby odnaleźć w nim pierwsze zwiastuny wiosny. Dzieci śpiewały piosenki, recytowały wiersze. Nie zabrakło



również zabaw artystycznych – wszystkie przedszkolaki wykonały prace plastyczne, które można podziwiać na wystawach poszczególnych grup.

Jesteśmy pewni, że starania naszych wspańiałych przedszkolaków sprawią, że Wiosna zawita do nas na dobre – podkreślają sami odkrywcy.

21 marca świętowano również Dzień Kolorowej Skarpetki – Światowy Dzień Zespołu Downa. Przedszkolaki w tym dniu ubrały kolorowe skarpetki, które są symbolem solidaryzowania się z chorymi na Zespół Downa. ANNA CHMIEL

# Egzamin z człowieczeństwa

**Osoby prywatne, samorządowcy, instytucje, przedsiębiorstwa – wszyscy ludzie dobrej woli wstrząśnięci wybuchem wojny w sąsiedniej Ukrainie zareagowali bez zwłoki, odpowiadając ogromem pomocy na trudną sytuację uchodźców z Ukrainy i ludności, która podjęła decyzję o pozostaniu w swojej ojczyźnie.**

Wielu uchodźców znalazło schronienie w naszej gminie, a otwartość na nich i gotowość udzielenia im wsparcia wyprzedziła znacząco organizacyjne rozwiązania systemowe. Gmina podjęła działania koordynacyjne związane z pobytym przybywających do naszej gminy obywateli Ukrainy. Współpraca Przewodniczącego Rady Gminy, Radnych, Wójta, pracowników Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej, pracowników Urzędu Gminy, pracowników szkół gminnych, miejscowych parafii, strażaków i mieszkańców gminy zaowocowała zorganizowaniem dwóch konwojów pomocy humanitarnej do Gródka Jagiellońskiego w obwodzie Lwowskim w Ukrainie. Gmina zakupiła część powerbanków i agregatów prądotwórczych, znaczną ilość darów różnego

asortymentu podarowali również Radni Gminy Mszana Dolna, Strażacy oraz osoby prywatne. Szczegółowy wykaz przekazanej pomocy zamieszczono na stronie internetowej gminy. Pomoc udało się dostarczyć na granicę i sprawnie przekazać przedstawicielom partnerskiej gminy, za co są ogromnie wdzięczni. Mieszkańcy podejmują również wiele inicjatyw na rzecz pomocy Ukrainie, a ich zaangażowanie i sprawność działania budzi nieustający podziw i przekonanie o wielkiej wrażliwości i determinacji, by przeciwstawić się złu, jakim jest konflikt zbrojny.

Na terenie Gminy Mszana Dolna przebywa obecnie 324 uchodźców z Ukrainy. W publicznych obiektach zakwaterowania, zgłoszonych do Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie (158 osób) jak również w kwaterach prywatnych, korzystających z gościnności właścicieli (166 osób). Ta liczba nie jest stała, ponieważ obywatele Ukrainy zmieniają miejsca pobytu, kierując się indywidualnymi preferencjami. Wielu z nich doświadczyło trudu długotrwałej podróży, wyczerpania, strachu, niepewności o bezpieczeństwo bliskich, braku podstawowych rzeczy do codziennego funkcjonowania.

Są tutaj dzieci, które powoli adaptują się do nowej, trudnej sytuacji. U nas zdołali odpocząć, otrzymali pomoc medyczną, podstawowe artykuły higieniczne, żywność i dużo serdeczności. Do tych osób cały czas rozdysponowywana zostaje pomoc rzeczowa z darów, które były składane przez mieszkańców gminy. Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej wciąż przyjmuje wszelkiego rodzaju pomoc dla uchodźców.

Obecnie najistotniejszą sprawą wydaje się zalegalizowanie pobytu uchodźców, by mogli oni skorzystać z pomocy rządowej, oferowanej przez państwo, pomocy medycznej i zapewnić ciągłość nauczania dzieciom przybyłym z Ukrainy. Mimo bariery językowej część z nich podjęła już naukę w szkołach gminnych.

Egzamin z człowieczeństwa zaliczyliśmy, jako społeczność z wynikiem pozytywnym. W dalszej perspektywie potrzeba będzie zmierzyć się z kolejnymi wyzwaniami związanymi np. z zatrudnieniem przybyłych osób. Sytuacja w Ukrainie nie jest stabilna, wojna trwa i kryzys może się pogłębić. Rozkładamy więc rozważnie siły i zasoby, by ponieść jak najmniejsze skutki wojny.

ANNA PETRYCKA





# Wysokie miejsca zawodników z Mszany Górnej na zawodach Mistrzostw Polski Zrzeszenia LZS

W 2022 roku Zrzeszenie Ludowe Zespoły Sportowe obchodzi jubileusz 75-lat istnienia. Z tej okazji reaktywowano mistrzostwa kraju klubów należących do Zrzeszenia w różnych dyscyplinach sportu. Ostatni raz tego typu zawody odbyły się 17 lat temu.

W sobotę, 22 stycznia b. r., gospodarzem reaktywowanych po długiej przerwie zawodów był Tomaszów Lubelski. Ze względu na trudne warunki drogowe spowodowane opadami śniegu część klubów zrezygnowała ze startów. W zawodach wzięły udział reprezentacje pięciu województw. Na linii startu nie zabrakło zawodników LKS Witów ski.

Wśród biegaczy narciarskich reprezentujących klub z Mszany Górnej najlepsze miejsca wywalczyli:

- w kategorii seniorka: Ewelina Kołodziej – 2 miejsce,

- wśród junierek: Wioleta Opyd – 2 miejsce,
- juniorki młodsze: Aleksandra Kołodziej – 1 miejsce, Patrycja Smoter – 2 miejsce,
- w kategorii do 13 lat: Wojciech Dawiec – 3 miejsce.

W klasyfikacji drużynowej LKS Witów ski w Mszanie Górnej zajął 2. miejsce, za klubem z Tomaszowa Lubelskiego.

17 lat temu klub z Mszany Górnej wywalczył w tych zawodach 1 miejsce. W tym roku, z różnych powodów, nie wszyscy zawodnicy mogli wystartować w terminie zaplanowanym przez organizatorów, co zmniejszyło szanse na wygraną.

Pomimo trudnych warunków atmosferycznych zawody zostały przeprowadzone w sposób bardzo okazały, stosownie do jubileuszu.

KRZYSZTOF JAROSZ

Fot. [www.lzs.pl](http://www.lzs.pl)



## Wielkie serca zagrały charytatywnie w Kasinie Wielkiej dla Ukrainy

Kasina Wielka po raz kolejny zdała egzamin z wrażliwości społecznej oraz pokazała, że jest „wielka”, nie tylko z nazwy. Na miejscowym Orliku, 26.03.2022 r. odbył się event sportowo-charytatywny pod hasłem „GRAMY DLA UKRAINY”.

Oczywiście piękna i szlachetna idea sama się nie obroni, jak zresztą sama Ukraina podczas bestialskiej wojennej napaści Rosji. Wobec agresji tyrana, jakim jest Federacja Rosyjska demokratyczny kraj musi liczyć na solidarność całego świata. Ukraina nie została sama. Polska pomaga. Polska, znając swoją dramatyczną historię robi dla Ukrainy to, czego cały świat nie zrobił dla Polski podczas II Wojny Światowej.

Idea wydarzenia miała na celu przede wszystkim okazać solidarność narodowi ukraińskiemu. Wszyscy uczestnicy w ramach sportowego spotkania przekazywali potrzebującym artykuły potrzebne do codziennego funkcjonowania, tj. żywność, artykuły kosmetyczne, higieniczne, lekarstwa itp. Podczas wydarzenia odbywał się także kiermasz ciast, gdzie można było zakupić coś słodkiego oraz dorzucić swoją cegiełkę do kwesty. Uroczystego otwarcia imprezy dokonał Wójt Gminy Mszana Dolna

Bolesław Żaba wraz z Członkiem Zarządu Powiatu Limanowskiego Czesławem Kawalcem, Dyrektorem Zespołu Szkoły i Przedszkola nr 1 w Kasinie Wielkiej Janiną Ziemianin, Radnym Powiatu Limanowskiego Bolesławem Janią, Radną Gminy Mszana Dolna Haliną Bubiłek oraz organizatorem eventu Lokalnym Animatorem Sportu Arturem Żabą.

Mocnym akcentem sportowym wydarzenia był turniej piłki nożnej oraz turniej kręgli fińskich. Możliwość aktywności fizycznej na świeżym powietrzu miała na celu promocję zdrowego stylu życia i prawidłowych postaw społecznych. Wszyscy zawodnicy, pomimo zaciętej rywalizacji, znakomicie się bawili tego dnia, co było najlepszym podsumowaniem idei spotkania. Dla najmłodszych organizator przygotował wiele atrakcji. Były konkursy z nagrodami, gry i zabawy oraz malowanie kredą. Dzięki uprzejmości strażaków OSP Kasina Wielka, dzieci mogły zobaczyć od środka dwa wozy strażackie i chociaż przez chwilę wczuć się w klimat codziennej trudnej pracy strażaków. Na event przybyły rodziny z Ukrainy, które mieszkają w Kasinie Wielkiej i gminie Mszana Dolna. Była to okazja do rozmowy w macierzystym języku ukraińskim oraz zwykłego spotkania się

i bliskości w ciężkim dla nich czasie. Piękna pogoda dodawała tylko splendoru temu wydarzeniu. Każdy mógł coś przekąsić, napić się kawy, herbaty i spędzić we wspaniałej atmosferze ten sobotni dzień. Było sympatycznie, wyjątkowo i rodzinnie.

Piknik zakończył się sukcesem. Wartość szacunkowa zebranych darów podczas eventu to około 5 tys. zł. Zebrano także do puszek kwotę 1050 zł. Dary zostały przekazane rodzinom mieszkającym:

- w DPS Kasina Wielka,
- na plebanii w Glisnem u ks. Andrzeja Sawulskiego,
- w Młodzieżowym Ośrodku Rekreacyjnym na Śnieżnicy u ks. Macieja Ścibora,
- w prywatnych domach w Kasinie Wielkiej.

(...)

– Serdeczne podziękowania składam wszystkim uczestnikom pikniku, zwłaszcza darczyńcom, sponsorom, partnerom, wolontariuszom oraz wszystkim tym, którzy pomogli mi zorganizować to wydarzenie. Jesteśmy wszyscy poruszeni wojną na Ukrainie. Wiemy przez co przechodzą nasi sąsiedzi. Dlatego postanowiłem, chociaż w drobny sposób pomóc tym ludziom. Na naszym terenie przebywa bardzo dużo kobiet z dziećmi, które musiały uciekać z swojego kraju w wyniku wojny. Serca Polaków są otwarte, więc jak wszyscy się dowiedzieli o akcji, był duży entuzjazm i ogromne zaangażowanie z wielu stron. Zdaję sobie sprawę, że Nasza inicjatywa to kropla w morzu potrzeb. Mimo wszystko jednak w ten sposób mogliśmy wyrazić Naszą solidarność i okazać wsparcie Ukrainie. Cieszę się, że spotkaliśmy się z rodzinami z Ukrainy. Na ich twarzach tego dnia chociaż na chwilę zagościł uśmiech. Myślę, że przekazane dary będą wsparciem dla tych ludzi oraz wyrazem gestu przyjaźni i człowieczeństwa okazanego przez Polskę. Dziękuję jeszcze raz wszystkim i mam nadzieję, że już niedługo spotkamy się na Orliku i znowu razem zrobimy coś dobrego. Warto czynić dobro, bo dobro wraca do Nas zawsze z podwójną siłą – podsumował na koniec organizator eventu Lokalny Animator Sportu Artur Żaba.

ARTUR ŻABA



# Sukces Aleksandry Kołodziej podczas Mistrzostw Polski Seniorów w biegach narciarskich

11 stycznia 2022r. w Zakopanem rozegrano konkurencję biegu sprinterskiego Mistrzostw Polski Seniorów w biegach narciarskich. Bardzo dobre, 5. miejsce w finale tych zawodów, w obsadzie międzynarodowej, wywalczyła Aleksandra Kołodziej (LKS „Witów ski” Mszana Górna). Cztery pierwsze miejsca zajęły zawodniczki trenujące w kadrach krajowych.

Ola Kołodziej startuje w kategorii wiekowej juniorka młodsza (do lat 18). W zawodach Pucharu Polski (Puchar Grupy Azoty) w grudniu 2021r. w swojej kategorii wiekowej zajęła 2. miejsce w biegu na 7,5 km techniką klasyczną.

Wynik z Mistrzostw Polski Seniorów cieszy tym bardziej, że do tej pory Ola nie notowała dobrych występów w biegach sprinterskich. Podobny sukces, kil-

ka lat temu, był udziałem starszej siostry Oli – Klaudii.

Spośród zawodniczek klubu z Mszany Górnej Ola Kołodziej odniosła największe sukcesy w sezonie 2021/2022: dwa piąte miejsca w Mistrzostwach Polski Seniorów (wcześniej w styczniowym sprincie), złoty i srebrny medal Olimpiady Młodzi (Mistrzostwa Polski Juniorów Młodszych), drugie miejsce w klasyfikacji końcowej Pucharu Polski. Wielokrotnie pokonywała kadrowiczki, reprezentantki Polski na Mistrzostwa Świata Juniorów i Europejski Festiwal Młodzi i jeden raz – uczestniczkę Igrzysk w Pekinie.

Tym bardzo dobrym wynikiem Ola zgłasza gotowość do trenowania w kadrze juniorów oraz reprezentowania kraju w Mistrzostwach Europy (EYOF), które tej zimy mają odbyć się w Finlandii.



FOT. PZNP

Ponadto na wyróżnienie zasłużył Wojciech Dawiec – w kategorii do lat 13 był ósmy na Mistrzostwach Polski, szósty podczas Pucharu Polski, trzeci w Mistrzostwach Województwa.

KRZYSZTOF JAROSZ

## Podsumowanie XXIV Plebiscytu na Najpopularniejszego Piłkarza i Trenera Ziemi Limanowskiej 2021

W sobotę 5 marca b.r. w starostwie powiatowym w Limanowej odbyła się uroczysta gala wręczenia nagród dla laureatów XXIV Plebiscytu na Najpopularniejszego Piłkarza i Trenera Ziemi Limanowskiej 2021 roku.

Honorowy patronat nad plebiscytem objął Starosta Limanowski Mieczysław Uryga. Wśród zaproszonych gości obecni byli, m.in. poseł na Sejm RP Urszula Nowogórska oraz przedstawiciele lokalnych samorządów. Gminę Mszana Dolna reprezentowała Pani Katarzyna Szybiak – zastępcza Wójta Gminy Mszana Dolna. Organizatorem corocznego plebiscytu jest Limanowski Podokrąg Piłki Nożnej.



Marcin Żurek

W gronie wyróżnionych sportowców znaleźli się zawodnicy klubów z terenu Gminy Mszana Dolna, których działalność wspiera Wójt Gminy Mszana Dolna, poprzez udzielenie dotacji na realizację zadań publicznych. W kategorii Najpopularniejszy Piłkarz Ziemi Limanowskiej klasy „B”, I miejsce zdobył Marcin Żurek, zawodnik Klubu Sportowego „Ostra” Olszówka – Raba Niżna. Wyróżnienie za osiągnięte wyniki sportowe w kat. „Talenty piłkarskie” otrzymał Kacper Myszogład z Ludowego Klubu Sportowego „Witów” Mszana Górna.

Serdeczne gratulacje dla laureatów.

MONIKA HOMA

Fot. Kacper Myszogład

# Pekin 2022 – olimpijski debiut Weroniki Kalety



Weronika Kaleta FOT. WWW.OLIMPIJSKI.PL

**Weronika Kaleta – pochodząca z Kąsiny Wielkiej 22-letnia polska biegaczka narciarska, zawodniczka klubu LKS MARKAM Wiśniowa-Osieczany zadebiutowała na arenach olimpijskich podczas XXIV Zimowych Igrzysk Olimpijskich Pekin 2022.**

Obok Weroniki Kalety w polskiej kadrze biegaczek narciarskich znalazły się także Magdalena Kobiela, Izabela Marcisz i Monika Skinder oraz Karolina Kukuczka. Polki zajęły 14. miejsce w sztafecie 4x5 km podczas olimpiady w Pekinie.

Weronika Kaleta wzięła ponadto udział w eliminacjach sprintu techniką dowolną, gdzie uplasowała się na 50. pozycji, co uniemożliwiło jej udział w konkurencji olimpijskiej.

– *Zdobyłam dużo doświadczenia. To co innego niż dotychczasowe zawody. Stres był dużo większy, poczułam to dzień przed startem. Wcześniej nie było żadnych lęków, ale gdy zobaczyłam listę startową... To na pewno co innego niż*

*Puchar Świata czy nawet mistrzostwa świata – tak Weronika Kaleta skomentowała udział w swojej pierwszej olimpiadzie zimowej w wywiadzie udzielonym redaktorowi portalu Onet sport.*

Zagórzanka może się poszczycić wieloma sportowymi osiągnięciami. Jej debiut w Pucharze Świata nastąpił 12 stycznia 2019 r. w niemieckim Dreźnie. Pierwsze punkty w Pucharze Świata zdobyła w grudniu 2020 r. w Davos. Wówczas uplasowała się na 26. pozycji w sprincie stylem dowolnym. Weronika Kaleta ma również na koncie pięć złotych medali mistrzostw Polski. Triumfowała m.in. w biegu sztafetowym 4x5 km w 2020 roku w Zakopanem.

Prócz sportowej pasji, jaką są biegi narciarskie Weronika Kaleta zajmuje się na co dzień studiowaniem matematyki i psychologii na Uniwersytecie w Colorado. Również jej młodsza siostra, Karolina trenuje biegi narciarskie. Obecnie obie siostry studiują w USA.

Mieszkańcy gminy Mszana Dolna ponownie poczuli mocniejsze bicie serca i szczególnie kibicowali Weroni-

ce Kalecie, życząc jej najlepszych startów i wspaniałej przygody olimpijskiej.

Przez 16 dni sportowcy z całego świata, reprezentujący 91 Narodowych Komitetów Olimpijskich, rywalizowali w trzech olimpijskich zonach: Pekinie, Yanqung i Zhangjiakou. Polska Reprezentacja Olimpijska wróciła z Chin z jednym medalem – brązem Dawida Kubackiego wywalczonym w skokach narciarskich na skoczni normalnej. Biało-czerwoni uplasowali się na 27. miejscu w klasyfikacji medalowej. Zwyciężyli Norwegowie, przed Niemcami, a trzecie miejsce zajęli Chińczycy – gospodarze igrzysk.

Podczas igrzysk w Pekinie w nowej roli mogliśmy również zobaczyć najbardziej znaną i rozpoznawaną w świecie Zagórzankę, multimedalistkę, mistrzynię świata i mistrzynię olimpijską – Justynę Kowalczyk – Tekieli, Ambasadorkę Zagórzańskich Dziedzic. Tym razem wystąpiła na szklanym ekranie, w roli komentatora sportowego – swoimi spostrzeżeniami dzieliła się z kibicami na antenie EUROSPORTU.

ANNA PETRYCKA

## BEIJING 2022



FOT. GRZEGORZ MONIOT





**800 70 2222**  
CENTRUM WSPARCIA DLA OSÓB  
W STANIE KRYZYSU PSYCHICZNEGO



**GMINNY PUNKT KONSULTACYJNY  
DO SPRAW UZALEŻNIEŃ I PRZEMOCY  
URZĄD GMINY MSZANA DOLNA  
ul. Spadochroniarzy 6, pokój nr 2  
tel. 18 33 19 810**

DNI TYGODNIA	PSYCHOLOG telefon dostępny w czasie trwania dyżuru: 18 33 19 810	PSYCHOTERAPEUTA SPECJALISTA TERAPII UZALEŻNIEŃ telefon dostępny w czasie trwania dyżuru: 18 33 19 810	KONSULTANT KRYZYSOWY telefon dostępny w czasie trwania dyżuru: 18 33 19 813	PRZEDSTAWICIEL GMINNEJ KOMISJI ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW ALKOHOLOWYCH telefon dostępny w czasie trwania dyżuru: 18 33 19 810	PRACOWNIK SOCJALNY Tel. 18 33 10 541
Poniedziałek		15.30 – 17.30		11.00 – 15.00	od poniedziałku do piątku w godzinach pracy Urzędu Gminy Mszana Dolna 7.30 – 15.30 Pokój nr 4 (parter)
Wtorek				11.00 – 15.00	
Środa		15.30 – 17.30		11.00 – 15.00	
Czwartek	15.30 – 18.30		15.30 – 18.30	11.00 – 15.00	
Piątek				11.00 – 15.00	



Zapraszamy Mieszkańców Gminy Mszana Dolna do korzystania z bezpłatnej pomocy, a w szczególności osoby doświadczające przemocy domowej, uzależnione, będące w kryzysie psychicznym, przeżywające trudności w związku z problemem alkoholowym osoby bliskiej, osoby po zakończonym leczeniu odwykowym, a także rodziców potrzebujących wsparcia w sytuacjach kryzysowych dotyczących dzieci. W czasie dyżurów można skorzystać również z pomocy w formie telefonicznej.

**Każdy może otworzyć się na pomoc.**



## Gospodarze miejsca uświetnili Zagórzańską Mszę św.

Gromadzimy się na comiesięcznej Eucharystii, szczególnie, bo zagórzańskiej. Modlimy się w intencji Zagórzan, tego dzieła, tradycji, mocy wiary, bo poprzez kulturę, także tą naszą, zagórzańską, chcemy być zawsze blisko Pana Boga. Tego nas uczył również św. Jan Paweł II – witając uczestników Zagórzańskiej Mszy św. podkreślił O. Marek Kustroń, proboszcz Parafii św. Józefa Oblubieńca NMP w Lubomierzu.

Ostatnią w sezonie zimowym regionalną Eucharystię swoim udziałem, oprawą muzyczną oraz zaangażowaniem w liturgię słowa uświetnili gospodarze – Związek Podhalań oddział w Lubomierzu – zgromadzeni pod swoim sztandarem. Towarzyszyli im druhowie z miejscowej OSP oraz mieszkańcy Ziemi Zagórzańskiej. Uwagę zgromadzonych przykuwały piękne, odświętne regionalne stroje. Na tle dość współczesnych kolorowych gorsetów wyszywanych koralikami i kwiecistych spódnic, oko szczególnie przyciągały Śwarne Babki z KGW Łętowe, ubrane tak, jak zagórzanki nosiły się drzewiej.

– Znowu bardzo szybko minęło pół roku naszych spotkań w Lubomierzu. Na Zagórzańskiej Mszy św. spotkamy się tutaj ponownie w listopadzie. Od maja te Eucharystie będą odprawiane w zabytkowym kościele w Kasinie Wielkiej – przypominał na zakończenie celebrans. – Bardzo serdecznie dziękuję wszystkim zespołom, orkiestrom, kołom gospodyń, rękodzielnikom i innym osobom zaangażowanym w piękną oprawę tego wydarzenia. Swoją postawą, włączaniem się w tę inicjatywę, pięknymi regionalnymi strojami, muzyką, śpiewem, Waszą obecnością i modlitwą dajecie świadectwo wiary i ogromnej świadomości konieczności kultywowania zagórzańskich tradycji i przekazywania ich młodemu pokoleniu.

– Na majowej Zagórzańskiej Mszy św. spotykamy się w Kasinie Wielkiej, ale UWAGA! 29 maja b.r. o godz. 14.00. Na prośbę wielu osób zmieniamy termin regionalnych Eucharystii na każdą ostatnią niedzielę miesiąca. Godzina pozostaje bez zmian – informują organizatorzy wydarzenia. – Oczywiście przypomnimy Wam o tej zmianie poprzez rozwieszenie plakatów oraz informacje medialne. Do zobaczenia!

MAGDA POLAŃSKA